



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة قاصدي مرباح ورقلة

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي



عنوان البحث:

مشكلة تصريف الأفعال في التعبيرات الكتابية
لتلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط
دراسة في ضوء-منهج تحليل الأخطاء-

مذكرة من متطلبات شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي

ميدان: اللغة والأدب العربي

تخصص: اللسانيات التطبيقية

إشراف الأستاذة الدكتورة:

أ/د عريف هنية

إعداد الطالبة:

العابد وصال

السنة الجامعية: 2022/2023 م-1443/1444 هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ اقرأ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (1) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (2) اقرأ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (3) ﴾

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (4) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (5) ﴿ العلق (1-5) ﴾

الإهداء

الحمد لله رب العالمين.

عظّم المراد فهان الطريق، فجاءت لذة الوصول لتمحي مشقة السنين.

إلى الوالدين العزيزين اللذين تكبدا عناء مجيئي إلى هذا العالم حفظهما الله تعالى، إلى

والدي أول أسباب نجاحي و أجمل نعم الله علي: العابد عبد الستار

وإلى أُمي التي كانت صديقتي وأنيسة وحدثي: العابد وداد.

إلى كل أفراد عائلتي، أخواتي الغاليات نبض قلبي: *سهير، إكرام، بصائر، هديل *

إلى أحوالي وزوجاتهن، وخالاتي وأزواجهن، وأعمامي وزوجاتهن، وعماتي وأزواجهن

دمتم لي جميعاً

وأخص بالذكر الخالتين: الغالية الحاجة العابد والغالية أسماء العابد.

إلى المعلمين والأساتذة الذين ساهموا في مساعدتي، الأستاذة نوال خالد، والأستاذة عائشة بن

علي، والأستاذة سميحة بن علي.

إلى من شاركتني حمل الأمانة وأعانتني على أداء رسالتي وكان لها الفضل الكبير في هذا

العمل حبيبة قلبي أسماء بن الشيخ،

إلى نور يضيء عنمتي عندما تطفئها الأيام والظروف: سوسن بن الزاوي

إلى من كانت تدعمني دائماً بما تملك: أماني بن هارون،

إلى من رافقتني وتحملت مني الكثير: ربيعة صديقي،

إلى من وقفت معي صديقة طفولتي ابنة عمي مروة العابد إلى صديقة طفولتي والأيام

الخالدة بالذاكرة أمال بن علي.

إلى كل من كانت ومازالت معي: راضية قرير، سهيلة رحموني، سهيلة بن قلية، أشواق بن

الزاوي.

شكر وتقدير

الحمد لله والشكر لله على نعمه التي لا تقدر ولا تحصى، منها توفيقني في إتمام هذا البحث. كما أتقدم بعظيم الشكر والتقدير وكل عبارات المحبة للأستاذة الدكتورة هنية عريف لما قدمته لي من توجيهات وملاحظات قيمة ووقوفها معي فجزاها الله خير الجزاء. كما يسرني أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى أساتذتنا بقسم اللغة والأدب العربي. وأخص بالذكر الأستاذة سمية بن الصديق، والأستاذ عياض محمد رضا، والأستاذ حكيم رحمون. والشكر لكافة العاملين بمتوسطة الشهيد الطفحي مسعود من مدير المؤسسة إلى الأساتذة الكرام للحارس على حسن معاملتهم ولما قدموه لي من تسهيلات. والشكر الجزيل إلى الأساتذة أعضاء لجنة المناقشة لما سيقدمونه لي من ملاحظات.

الملخص:

تقوم هذه الدراسة على تحليل أخطاء تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية، والهدف من الدراسة هو معرفة الأسباب وراء هذه الظاهرة ومعالجتها، وذلك بالاعتماد على منهج تحليل الأخطاء. حيث اختارت الباحثة عينة تتكون من ستين تلميذا. وقد توصلت الباحثة إلى أن الأخطاء في تصريف الأفعال كثيرة ومتنوعة، كما تنوعت أسباب ومصادر هذه الأخطاء لديهم فمنها ما يعود إلى الجهل بالقاعدة والإهمال واللامبالاة، ومنها ما يعود إلى عدم ممارسة اللغة العربية الفصحى وتوظيف القواعد الصرفية السليمة في كلامهم وكتاباتهم.

الكلمات المفاتيح: تصريف الأفعال، الأخطاء اللغوية، منهج تحليل الأخطاء، التعبير الكتابي، السنة الرابعة متوسط

Abstract:

This study is based on analyzing the mistakes made by students of the fourth year of Middle School Education in the conjugation of verbs in their written expressions. Actually, The researcher chose a sample consisting of sixty male and female students. The researcher concluded that the errors in the conjugation of verbs are many and varied, and the causes and sources of these errors varied among them, some of which are due to ignorance of the rule, negligence and indifference, and some of them are due to not practicing the classical Arabic language and employing sound morphological rules in their speech and writing.

Keywords: verb conjugation, linguistic errors, error analysis approach, written expression, fourth year Middle school Education

مقدمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله الذي أنزل القرآن الكريم بلسان عربي مبين، والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين، وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين وبعد:

يكشف تعدد الأخطاء اللغوية في كلام وكتابات المتعلمين عن تدنٍ كبير في مستوى تحصيلهم وممارستهم للغة العربية، ما جعل من الباحثين يوجّهون اهتمامهم لهذا المجال وهذه المشكلة، والوقوف على مظهراتها و الأسباب الكامنة ورائها، حيث عالجت الكثير من الدراسات المعاصرة في ميدان اللسانيات التطبيقية عموماً وفي حقل تعليمية اللغات تحديداً هذه الظاهرة.

ولعلّ من بين الأخطاء التي يكثر فيها تعثر الطلبة والمتعلمين في المستويات التعليمية المختلفة، وفي السنة الرابعة من التعليم المتوسط ظاهرة الخطأ في تصريف الأفعال المختلفة غي التعبيرات الكتابية لديهم، ولهذا جاءت هذه الدراسة بعنوان: مشكلة تصريف الأفعال في التعبيرات الكتابية لتلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط دراسة في ضوء منهج تحليل الأخطاء.

وقد حاولت من خلال هذه الدراسة الإجابة عن الإشكالية التالية: ماهي أسباب التصريف الخاطئ التي تجعل المتعلمين يقعون في الأخطاء أثناء التعبير الكتابي؟ وانبثقت عن هذه الإشكالية التساؤلات الفرعية التالية:

- ماهي أنواع الأخطاء الصرفية في تصريف الفعل التي يقع فيها تلاميذ السنة الرابعة متوسط؟ وأي أنواع الأفعال التي يكثر فيها تعثر التلاميذ في تعبيراتهم الكتابية؟
- ما هي الأسباب وراء مشكلات تصريف الأفعال لدى التلاميذ؟
- هل تعدّ العامية من أسباب التصريف الخاطئ للأفعال؟
- هل تعود مشاكل تصريف الفعل عند تلاميذ السنة الرابعة متوسط إلى قلة التمرينات والممارسة الوظيفية للقواعد الصرفية؟
- كيف تتم معالجة مثل هذه الظاهرة؟

وللإجابة عن أسئلة الدراسة اقترحت الفرضيات التالية:

- كثرة أخطاء الطلبة في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية
 - هناك علاقة بين قلة التدريب على القواعد الصرفية و شيوع ظاهرة التصريف الخاطئ للأفعال.
 - هناك علاقة بين طغيان استعمال العامية في التواصل الشفوي وتأثير في الأخطاء الصرفية في التعبيرات الكتابية.
- وترجع أسباب اختياري للبحث في مثل هذا الموضوع إلى: شيوع ظاهرة الأخطاء في تصريف الأفعال في التعبيرات الكتابية لدى المتعلمين بما فيهم تلاميذ الطور المتوسط النهائي {السنة الرابعة}.

وقد استرعى انتباهي هذا الموضوع فأردت الكشف عن أنواع هذه الأخطاء والأسباب التي تؤدي إلى الوقوع فيها، أملا في إيجاد الحلول المناسبة التي تساعد المعلمين والمتعلمين على تجنبها، من خلال تطبيق منهج تحليل الأخطاء الذي مكن الباحثين من الوقوف على الكثير من المشكلات والمساعدة على تفسيرها واقتراح حلول مناسبة لها.

و لتحقيق أهداف الدراسة رسمت الخطة المكونة من **تمهيد**: حول علم الصرف، ويلي التمهيد **فصلان**: **الفصل الأول**: يمثل الجانب النظري للدراسة، ويتكون من ثلاثة مباحث: وأما **المبحث الأول**: تناول مفهوم تصريف الأفعال، وأنواع الفعل وكيفية تصريفه مع الضمائر في الأزمنة المختلفة. و**المبحث الثاني**: كان التعريف بالتعبير الكتابي وأهميته ومهاراته في السنة الرابعة من التعليم المتوسط. و**المبحث الثالث**: خصصته للتعريف بمنهج تحليل الأخطاء ومراحله وأهميته، و**الفصل الثاني**: يمثل **الجانب التطبيقي** للدراسة قسمته إلى مبحثين وهي كالاتي: **المبحث الأول**: خصصته لعرض البحث إجراءات البحث وأدواته، وفيه تم التعريف بمجتمع الدراسة وعينه الدراسة، مع تحديد أدوات الدراسة و منهجها وحدودها، و**المبحث الثاني**: خصصته لعرض معطيات ونتائج الدراسة وتحليلها وتفسيرها.

وللوصول إلى تطبيق هذه الخطة اعتمدت على المنهج الوصفي، كما اعتمدت على منهج تحليل الأخطاء للتعرف على أخطاء التلاميذ في كتابة وتصريف الأفعال وتحديد أنواعها ثم تصنيفها ووصفها وأخيرا تفسيرها و إيجاد الحلول المناسبة لها. ككل بحث فقد اطلعت على مجموعة من الدراسات السابقة التي تطرقت إلى الموضوع من قريب أو من بعيد وهي:

1-دراسة دلال بن عطاء الله حول الأخطاء النحوية من خلال كتابات تلاميذ السنة الأولى متوسط {مذكرة ماستر -2013/2014 جامعة قاصدي مرباح ورقلة}

هدفت الدراسة إلى معرفة الأخطاء الشائعة في القواعد النحوية في التعبير الكتابي، والتعرف على مدى استيعاب التلاميذ للقواعد النحوية ومعرفة أسباب شيوعها، وطرق علاجها حيث توصلت هذه الدراسة إلى نتائج منها:

أن الأخطاء النحوية تكمن في المنصوبات وذلك في خبر كان والمفعول به، والمجرورات في الاسم المجرور، كما توصلت إلى السبب الرئيس والذي هو قلة الممارسة للقواعد التطبيقية التي تسهم في ترسيخ القواعد اللغوية للتلميذ.

2-دراسة صليحة ثليب حول الأخطاء النحوية والصرفية الكتابية لدى تلاميذ السنة الرابعة المتوسط {مذكرة ماستر -2016/2017جامعة قاصدي مرباح ورقلة}

هدفت هذه الدراسة إلى معرفة أسباب الأخطاء النحوية والصرفية الكتابية لدى تلاميذ السنة الرابعة متوسط بأنواعها والتعرف على مستوى التحصيل اللغوي لدى التلاميذ، حيث توصلت هذه الدراسة إلى نتائج منها:

أن الأخطاء الصرفية تفوق الأخطاء النحوية حيث أن أخطاء المنصوبات كانت أكثر شيوعا ثم أخطاء استعمال حروف الجر ثم المرفوعات. أما بالنسبة للأخطاء الصرفية فكانت أخطاء تقع في همزة الوصل وهمزة القطع، التعريف والتكثير والتأنيث. حيث توصلت إلى أن السبب الرئيس لهذه الأخطاء هو جهل المتعلمين بالقاعدة وتأثير العامية في اللغة العربية الفصحى.

3-دراسة رشيدة تريش حول الأخطاء الصرفية في نشاط التعبير الكتابي لدى تلاميذ السنة الثانية ثانوي {مذكرة ماستر -2018/2019جامعة قاصدي مرباح ورقلة}

هدفت هذه الدراسة إلى معرفة مستوى التلاميذ ومدى استيعابهم لقواعد الصرف العربي والتعرف على مواطن ضعف المتعلم في التعبير الكتابي مما أدى إلى الوصول للنتائج التالية:

نسبة كبيرة من التلاميذ الذين يقعون في الأخطاء الصرفية وتكون هذه الأخطاء في التعريف والتذكير والاعتلال. والسبب الرئيس لذلك هو كثافة برنامج دروس اللغة العربية دون مراعاة لمستوى التلاميذ اللغوي، وإهمال المعلمين لنشاط التعبير الكتابي وعدم تصحيحه.

4-دراسة رشيدة ميرود حول الأخطاء الصرفية في نشاط التعبير الكتابي في ضوء منهج تحليل الأخطاء لدى تلاميذ السنة الرابعة متوسط {مذكرة ماستر-2014/2013جامعة قاصدي مرباح ورقلة}

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل الأخطاء الصرفية عند التلاميذ والتعرف على أنواعها الأكثر شيوعا، والبحث عن أسباب وقوع التلاميذ في هذه الأخطاء واقتراح حلول مناسبة لها حيث استخلصت النتائج التالية:

كثرة أخطاء التصريف والتذكير والتأنيث وهمزة الوصل والقطع الإفراد والتثنية والجمع، وذلك نتيجة قلة التطبيقات والممارسة الوظيفية في توظيف القواعد اللغوية، مزاحمة العامية للغة الفصحى.

ومن المصادر والمراجع التي لجأت إليها لإعداد هذا البحث ما يلي:

- طرق تدريس الادب والبلاغة والتعبير لسعاد عبد الكريم الوائلي.
- علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة لبعده الراجحي.

ومن الصعوبات التي واجهتني في إنجاز هذا البحث، هي ضيق الوقت وصعوبة جمع التعبيرات الكتابية مع كثافة الحصص الدراسية، بحيث لم يكن المعلم يطلب من التلاميذ

التعبير دائماً، إضافة إلى صعوبة تحديد نوع الخطأ في تصريف الفعل، وتداخل الأخطاء الإملائية والتصريفية أثناء كتابة الفعل وهذا ما خلق لي صعوبة في إحصائها. وفي الأخير أتقدم بعظيم الشكر والتقدير للأستاذة الدكتورة هنية عريف لما قدمته لي من توجيهات وملاحظات، كما أشكر كل من قدم لي يد المساعدة في إنجاز هذا البحث. آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه إلى يوم الدين .

وصال العابد

ورقلة 2023/05/14

تمهيد

تمهيد :

تعدّ اللغة وسيلة أساسية في عملية التواصل، فالإنسان بواسطتها يعبر عن أفكاره وحاجياته. كما عرفها ابن جني: "أمّا حدها: فإنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم". حيث إن علوم العربية هي التي ترسم حدود اللغة العربية للمتكلم فتعصمه من الوقوع في الخطأ أثناء الحديث والكتابة، والمقصود بهذه العلوم: النحو والصرف، وعلم المعاني، والبيان والبديع والعروض. كل هذه العلوم تسهم في اكتساب الملكة اللسانية، وتمكن المتعلم من التواصل مع الآخرين.

ولعلم الصرف دور كبير في اللغة العربية، وتربطه علاقة تكاملية بين العلوم اللغوية الأخرى. وذلك من خلال ضبط الكلمة ووزنها، فيمنع المتكلم من الوقوع في الخطأ في كتابة الكلمات، كما يجعل الكلمة في صيغ مختلفة تحمل معاني جديدة. فهو متعلق بأبنية الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء. كما يطلق عليه بعلم التصريف، ولهذا العلم أهمية في مسألة تصريف الأفعال؛ باعتبار أن تصريف الفعل ركيزة مهمة في العملية التواصلية، خصوصا لتلاميذ المرحلة المتوسطة؛ الذين أثبتت التجارب التعليمية الميدانية كثرة الأخطاء اللغوية لديهم، حيث تكثر أخطاؤهم في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية المختلفة، ولذلك جاء هذا البحث ليجت في هذه المسألة وفي أنواع هذه الأخطاء وأسبابها، والسبيل لعلاجها.

الفصل الأول: مصطلحات البحث ومفاهيمه

المبحث الأول: تصريف الأفعال في اللغة العربية.

المبحث الثاني: التعبير الكتابي (الإنتاج المكتوب).

المبحث الثالث: منهج تحليل الأخطاء.

الفصل الأول: مصطلحات البحث ومفاهيمه

المبحث الأول: تصريف الأفعال في اللغة العربية

إن الكلمة في اللغة العربية يطرأ عليها تغيرات كثيرة من زيادة ونقصان وإفراد وجمع، والفعل الذي يعد من أبرز أقسام الكلمة العربية له أنواع عديدة وقواعد عديدة ومتشعبة في تصريفها في الأزمنة المختلفة مع الضمائر المختلفة، فما هو مفهوم التصريف، وما هو الفعل في اللغة العربية، وما هي أنواعه، وكيف يتم تصريفه مع الضمائر؟

أولاً- مفهوم علم الصرف:

أ/ علم الصرف: "هو علم من علوم اللغة العربية، علم يتعلق ببنية الكلمة وما لحروفها من أصالة وزيادة وصحة وإعلال وشبه ذلك ومتعلقة من الكلم الأسماء المتمكنة والأفعال المتصرفة".¹

ب/ التصريف:

الصرف في اللغة: "الصرف والتصريف ورد في اللغة لمعان، منها التغيير والتحويل قال في لسان العرب الصرف رد الشيء عن وجهه صرفه يصرفه صرفاً فأصرف، والتصريف: مشتق من الصرف لإفاداة التكثير".²

وفي القاموس "التصريف في الكلام اشتقاق بعضه من بعض".³

التصريف في الاصطلاح: "هو العلم الباحث عن أبنية الكلم العربية من حيث وجود كل منها على هيئة مخصوصة وعن الأحوال التي تعرض لها غير الإعراب والبناء".⁴

¹ جمال الدين أبي عبد الله محمد ابن مالك، تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد في النحو، المطبعة الميرية، ط1، مكة، 1319هـ، ص 76

² عبد الحميد عنتر، تصريف الأفعال، ط5، دار الظاهرية للنشر والتوزيع، الكويت (1952 / 1372)، ص 25

³ المرجع نفسه، ص 25

⁴ المرجع نفسه، ص 26

قال سيبويه: " تبني من الكلمة بناء لم تبنيه العرب على وزن ما تبنيه ثم تعمل في البناء الذي تبنيه على ما يقتضي قياس كلامهم .التصريف: هو علم بأصول تعرف به أحوال بنية الكلم التي ليست إعراباً "1.

التصريف أيضا يعني " تحويل الأصل الواحد إلى امثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل الا بها كاسم الفاعل واسم المفعول ...إلخ"2.

من خلال التعريفات السابقة أستخلص أنّ التصريف هو التغيير الذي يطرأ على أبنية الكلمة من زيادة وحذف وإبدال وقلب، وذلك لتغيير صيغتها ومعناها.

ثانيا - مفهوم الفعل في اللغة العربية وأنواعه:

أ-تعريف الفعل لغة واصطلاحاً:

يقول ابن هشام: " فالفعل في اللغة: نفس الحدث الذي يحدثه الفاعل من قيام وقعود أو نحوهما."3

والفعل في الاصطلاح: "كلمة تدل على معنى في نفسها مقترنة بأحد الأزمنة الثلاثة أي ما دل على حدث وزمان معين."4

أستنتج من خلال هذا التعريف أن الفعل يدل على حدوث عمل في زمن معين.

ب-أنواع الفعل في اللغة العربية:

"وينقسم الفعل باعتبار الصحة والاعتلال على صحيح ومعتل، والفعل الصحيح هو الذي تخلو أصوله من حروف العلة وينقسم على ثلاثة أنماط:

1-السالم: هو ما لم تكن حروفه الأصلية همز أو تضعيف أو حرف علة.

2-المهموز: ما وقع أحد أصوله همز.

1 حسن شحاته، المرجع في تعليم اللغة العربية وتعلمها، ط1، الدار العربية للكتاب، القاهرة، 2012، ص 220

2محمد الحجاجي، مذكرة في مادة الصرف، (دط)،الجامعة المفتوحة،(دت)، ص 1

3ابن هشام، شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ترتيب و تعليق عبد الغني الدقر، (دط)، الشركة المتحدة للتوزيع

سوريا، (دت)، ص 18

4المرجع نفسه، نفس الصفحة

3- المضاعف: ما كانت عينه ولامه من جنس واحد في الفعل الثلاثي، وما كانت فاءه ولامه الأولى وعينه ولامه الثاني من جنس واحد في الرباعي.

والفعل المعتل هو ما كانت أحد حروفه الأصلية حرف علة، وينقسم إلى أربعة أقسام:

1- المثال: هو ما كانت فاءه حرف علة.

2- الأجوف: هو ما كانت عينه حرف علة.

3- الناقص: هو ما كانت لامه حرف علة.

4- اللفيف: هو ما احتوى على حرفي علة وله صنفان: ليف مفروق، ليف مقرون.

للفعل في اللغة العربية أنواع كثيرة، المجرى والمزيد، الصحيح والمعتل، اللازم والمتعدي، المبني للمعلوم والمجهول، وغيرها¹.

ثالثاً- تصريف أنواع الأفعال مع الضمائر في الماضي والمضارع والأمر:

"إن الفعل لا يتم دون أن يسند إلى فاعل، وقد يكون الفاعل ضميراً أو قد يكون اسماً ظاهراً والضمير إما ضميراً مستتراً أو بارزاً"²

ويصرف كل من الفعلين الماضي والمضارع إلى أربع عشرة حالة، وهي اثنتان للمتكلم وثلاث للغائب وثلاث للغائبة وثلاث للمخاطب وثلاث للمخاطبة أما فعل الأمر فيصرف على ستة أمثلة وهي ثلاثة للمخاطبة وثلاثة للمخاطب³.

وتصرف الأفعال في العربية على النحو الآتي كما هو موضح في الجدول:

فَعَلَ _ فَعَلْتُ _ فَعَلَا _ فَعَلُوا _ فَعَلْتِ _ فَعَلْنَا _ فَعَلَنْ _ فَعَلْتِ _ فَعَلْتُمْ _ فَعَلْتُمْ	الفعل الماضي
يَفْعَلُ _ يَفْعَلَانِ _ يَفْعَلُونَ _ تَفْعَلُ _ تَفْعَلَانِ _ يَفْعَلْنَ _ تَفْعَلُ _ تَفْعَلَانِ _ تَفْعَلِينَ _ تَفْعَلُونَ _ تَفْعَلَانِ _ تَفْعَلْنَ _ أَفْعَلُ _ نَفْعَلُ	الفعل المضارع

¹ عقيل جاسم دهب العذاري، الأفعال المعتلة في القرآن الكريم ، درجة ماجستير، جامعة الكوفة ، إشراف د. حاكم مالك الزبيدي ، 2004 ص 16

² ينظر، أنطوان الدحداح، معجم تصريف الأفعال العربية، (دط)، بيروت مكتبة لبنان، (دت)، 1991 ص 15

³ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، ط30، بيروت المكتبة العصرية، (دت)، 1994، ص 33_34

فعل الأمر | إفعلْ | إفعلاً | افعلوا | افعلي | افعلآ | افعلنْ

الجدول (1): يمثل تصريف الأفعال في الأزمنة الأساسية.

وسنوضح في الجدول الآتي كيفية تصريف جميع أنواع الأفعال في الماضي والمضارع والأمر مع جميع الضمائر:

الضمير	الفعل الصحيح (سالم، مهموز، مضارع)					الفعل المعتل (مثال، أجوف، ناقص)				
	ماضي	مضارع	المنصوب	المجزوم	أمر	ماضي	مضارع	المنصوب	المجزوم	أمر
أنا	كُتِبْتُ	أَكْتُبُ	لَمْ أَكْتُبْ	لَنْ أَكْتُبَ	/	وَضَعْتُ	أَضَعُ	لَمْ أَضَعْ	لَنْ أَضَعَ	/
	أَخَذْتُ	أَأْخُذُ	لَمْ أَخْذُ	لَنْ أَخْذَ		نَلِثْتُ	أَنْوُلُ	لَمْ أَنْوُلْ	لَنْ أَنْوُلَ	
	مَدَدْتُ	أَمُدُّ	لَمْ أَمُدَّ	لَنْ أَمُدَّ		سَعَيْتُ	أُسْعَى	لَمْ أُسْعِ	لَنْ أُسْعِيَ	
أنت	كُتِبْنَا	نَكْتُبُ	لَمْ نَكْتُبْ	لَنْ نَكْتُبَ	/	وَضَعْنَا	نَضَعُ	لَمْ نَضَعْ	لَنْ نَضَعَ	/
	أَخَذْنَا	نَأْخُذُ	لَمْ نَأْخُذْ	لَنْ نَأْخُذَ		نَلْنَا	نَنْوُلُ	لَمْ نَنْوُلْ	لَنْ نَنْوُلَ	
	مَدَدْنَا	نَمُدُّ	لَمْ نَمُدَّ	لَنْ نَمُدَّ		سَعَيْنَا	نُسْعَى	لَمْ نُسْعِيَ	لَنْ نُسْعِيَ	
هو	كُتِبَ	تَكْتُبُ	لَمْ تَكْتُبْ	لَنْ تَكْتُبَ	أَكْتُبْ	وَضَعَتْ	تَضَعُ	لَمْ تَضَعْ	لَنْ تَضَعَ	ضَعْ
	أَخَذَتْ	تَأْخُذُ	لَمْ تَأْخُذْ	لَنْ تَأْخُذَ	خُذْ	نَلَتْ	تَنْوُلُ	لَمْ تَنْوُلْ	لَنْ تَنْوُلَ	نُلْ
	مَدَدَتْ	تَمُدُّ	لَمْ تَمُدَّ	لَنْ تَمُدَّ	امدّد-مدّ	سَعَيْتْ	تُسْعَى	لَمْ تُسْعِيَ	لَنْ تُسْعِيَ	اسْعِ
هي	كُتِبَتْ	تَكْتُبِينَ	لَمْ تَكْتُبِي	لَنْ تَكْتُبِي	أَكْتُبِي	وَضَعْتِ	تَضَعِينَ	لَمْ تَضَعِي	لَنْ تَضَعِي	ضَعِي
	أَخَذَتْ	تَأْخُذِينَ	لَمْ تَأْخُذِي	لَنْ تَأْخُذِي	خُذِي	نَلْتِ	تَنْوُلِينَ	لَمْ تَنْوُلِي	لَنْ تَنْوُلِي	نُولِي
	مَدَدَتْ	تَمُدِّيْنَ	لَمْ تَمُدِّي	لَنْ تَمُدِّي	مُدِّي	سَعَيْتِ	تُسْعِينَ	لَمْ تُسْعِي	لَنْ تُسْعِي	اسْعِي
نحن	كُتِبْنَا	نَكْتُبَانِ	لَمْ نَكْتُبَا	لَنْ نَكْتُبَا	اكتبَا	وَضَعْنَا	تَضَعَانِ	لَمْ تَضَعَا	لَنْ تَضَعَا	ضعَا
	أَخَذْنَا	تَأْخُذَانِ	لَمْ نَأْخُذَا	لَنْ نَأْخُذَا	خذَا	نَلْنَا	تَنْوُلَانِ	لَمْ تَنْوُلَا	لَنْ تَنْوُلَا	نولَا
	مَدَدْنَا	تَمُدَّانِ	لَمْ نَمُدَّا	لَنْ نَمُدَّا	مدا	سَعَيْنَا	تُسْعِيَانِ	لَمْ تُسْعِيَا	لَنْ تُسْعِيَا	اسعِيَا
انتم	كُتِبْتُمَا	تَكْتُبَانِ	لَمْ تَكْتُبَا	لَنْ تَكْتُبَا	اكتبَا	وَضَعْتُمَا	تَضَعَانِ	لَمْ تَضَعَا	لَنْ تَضَعَا	ضعَا
	أَخَذْتُمَا	تَأْخُذَانِ	لَمْ نَأْخُذَا	لَنْ نَأْخُذَا	خذَا	نَلْتُمَا	تَنْوُلَانِ	لَمْ تَنْوُلَا	لَنْ تَنْوُلَا	نولَا
	مَدَدْتُمَا	تَمُدَّانِ	لَمْ نَمُدَّا	لَنْ نَمُدَّا	مدا	سَعَيْتُمَا	تُسْعِيَانِ	لَمْ تُسْعِيَا	لَنْ تُسْعِيَا	اسعِيَا

ضعوا نولوا اسعوا	لم تضعوا لم تتولوا لم تُسعوا	لم تضعوا لم تتولوا لم تُسعوا	تضعون تتولون تسعون	وضعتم نلتم سعيتم	اكتبوا خذوا مدّوا	لم تكتبوا لم تأخذوا لم تمدّوا	لم تكتبوا لم تأخذوا لم تمدّوا	تكتبون تأخذون تمدّون	كتبتم أخذتم مددتم	ك
ضعن نلن اسعين	لم تضعن لم تتلن لم تُسعين	لم تضعن لم تتلن لم تُسعين	تضعن تتلن تسعين	وضعتن نلتن سعيتن	اكتبن خذن امددن	لم تكتبن لم تأخذن لم تمدن	لم تكتبن لم تأخذن لم تمدن	تكتبن تأخذن تمددن	كتبتن أخذتن مددتن	ك
/	لم تضع لم يئول لم يُسّع	لم تضع لم يئول لم يُسّع	يضع يئول يسعى	وضع نال سعى	/	لم يكتب لم يأخذ لم يمدّ	لم يكتب لم يأخذ لم يمدّ	يكتب يأخذ يمدّ	كتب أخذ مدّ	ك
/	لم تضع لم تتل لم تُسع	لم تضع لم تتول لم تُسّع	تضع تتول تسعى	وضعت نالت سعت	/	لم تكتب لم تأخذ لم تمدّ	لم تكتب لم تأخذ لم تمدّ	تكتب تأخذ تمدّ	كتبت أخذت مدت	ك
/	لم تضعوا لم يئولا لم يُسعوا	لم يضعوا لم يئولا لم يُسعوا	يضعان يئولان يسعوان	وضعا نالوا سعوا	/	لم يكتبوا لم يأخذوا لم يمدّوا	لم يكتبوا لم يأخذوا لم يمدّوا	يكتبان يأخذان يمدان	كتبا أخذا مدا	ك
/	لم تضعوا لم تتولا لم تُسعوا	لم تضعوا لم تتولا لم تُسعوا	تضعان تتولان تسعوان	وضعتا نالتا سعيتا	/	لم تكتبوا لم تأخذوا لم تمدّوا	لم تكتبوا لم تأخذوا لم تمدّوا	تكتبان تأخذان تمدان	كتبتا أخذتا مدتا	ك
/	لم يضعوا لم يئالوا لم يُسعوا	لم يضعوا لم يئولوا لم يُسعوا	يضعون يئولون يسعون	وضعوا نالوا سعوا	/	لم يكتبوا لم يأخذوا لم يمدّوا	لم يكتبوا لم يأخذوا لم يمدّوا	يكتبون يأخذون يمدّون	كتبوا أخذوا مدّوا	ك

كتبن	تكتبن	لم تكتبن	لن تكتبن	وضعن	يضعن	لم تضعن	لن تضعن	كتبن	أخذن	تأخذن	لم تأخذن	لن تأخذن	وضعن	يضعن	لم تضعن	لن تضعن	كتبن	أخذن	تأخذن	لم تأخذن	لن تأخذن	وضعن	يضعن	لم تضعن	لن تضعن
مددن	تمددن	لم تمدن	لن تمدن	سعين	ينلن	لم ينلن	لن ينلن	مددن	أخذن	تأخذن	لم تأخذن	لن تأخذن	سعين	يسعين	لم يسعين	لن يسعين	مددن	أخذن	تأخذن	لم تأخذن	لن تأخذن	سعين	يسعين	لم يسعين	لن يسعين

الجدول(2): يمثل تصريف أنواع الأفعال في العربية في الأزمنة المختلفة مع جميع الضمائر.

المبحث الثاني: التعبير الكتابي (إنتاج المكتوب):

إنّ لغة العربية أربع مهارات وهي: الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة، وتتجلى مهارة الكتابة في التعبير الكتابي للمتعلمين.

ويعد التعبير بشقيه الكتابي والشفوي، من النشاطات الأساسية التي يبني عليها تدريس اللغة العربية. إذ هو الغاية المرجوة من تعليم اللغة، وسنتناول في هذه الدراسة الإنتاج الكتابي أو التعبير الكتابي محاولة منا فهم ماهيته ومهاراته وكيفية إنتاجه بطريقة جيدة.

أولاً- مفهوم التعبير الكتابي:

لغة: "العين والباء والراء أصل صحيح واحد، يدل على النفوذ والمضي في الشيء، و يقال عبرت النهر عبورا."¹

ـ والتعبير هو الإفصاح والبيان وترد في معنى آخر التفسير ويقال عبر الرؤيا فسرهما وقد وردت في الكتاب العزيز (إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ).²

ـ والتعبير لفظاً "هو الإبانة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار ومشاعر، بحيث يفهمه الآخرون."³

اصطلاحاً: "هو العمل المدرسي المنهجي الذي يسير وفق خطة متكاملة للوصول بالطالب إلى مستوى يمكنه من ترجمة أفكاره ومشاعره وأحاسيسه ومشاهداته وخبراته الحياتية شفاهاً وكتابة بلغة سليمة وفق نسق فكري معين كما هو نشاط لغوي مستمر."¹

¹ ابن فارس، معجم مقاييس اللغة، (دط)، دار الفكر، (دت)، ص207

² د. محمد الصويركي، التعبير الكتابي(التحريري)،(دط)،دار الكندي، الأردن 2014، ص9

³ د. سعاد عبد الكريم الوائلي، طرق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير، ط1، دار الشروق، 2004، ص77

ويعرف التعبير الكتابي أيضا بأنه: "الكلام المكتوب الذي يصدره المرسل كتابة، ويستقبله المستقبل قراءة، ويستخدم غالبا في مواقف التباعد بين المرسل والمستقبل زمانا ومكانا، فعندما يأتي المستقبل عن الكاتب زمانا أو مكانا يتم التواصل من خلال التعبير المكتوب."²

_"وهو الكلام المكتوب الذي يعبر به كل إنسان عن حاجاته، مشاعره واستجاباته، هو كلام ذو غايات ومقاصد، يتطلب الالتزام بقواعد الرسم المتعارف عليها. وعلامات الترقيم زيادة على الالتزام بما يقتضي المقام. ومن هنا فإن المفهوم الإجرائي الذي يمكن تقديمه للتعبير الكتابي هو العملية التي ينشطها المعلم في غرفة الصف، والتي تسير وفق خطة منظمة متكاملة للوصول بالمتعلم إلى مستوى يمكنه من التعبير عن أحاسيسه وترجمة أفكاره كتابة بلغة سليمة وتفكير منظم."³

ومن خلال التعريفات السابقة يمكن القول إن التعبير الكتابي كلام يكتب بغرض التعبير عن الأفكار والمشاعر والقصص التي تتكون في عقل التلميذ وهو وسيلة تستخدم للتواصل بين الأشخاص.

ثانيا - أهمية التعبير الكتابي لتلاميذ المرحلة المتوسطة :

يعتبر التعبير الكتابي من أهم نشاطات اللغة العربية في مرحلة التعليم المتوسط، وعليه يمكن تلخيص أهم الفوائد التي يضيفها نشاط التعبير على تلاميذ الطور المتوسط في النقاط التالية:

_"يعد وسيلة للاتصال بين الفرد وغيره، ممن تحول الظروف أو بعد المسافات دون مقابله لهم والتحدث إليهم. كما أن الحاجة ماسة إليه في جميع المهن فمن واجب المؤسسات التعليمية أن تعمل على اكتساب المتعلم المعارف والمهارات التي تمكنه من كتابة ما يريد في

¹المرجع السابق، ص 77

² د. محمد الصويركي، التعبير الكتابي التحريري، ص 15

³ د. هنية عريف، <دراسة تقييمية لموضوعات التعبير الكتابي الموجهة لمتعلمي السنة الرابعة من التعليم المتوسط >، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، مج 1، العدد 10، جامعة قاصدي مرياح، 30 مارس 2021، ص 861

مختلف حياته مثل: كتابة ما يريد وعرضه في مجلة المدرسة أو في لوحة الإعلانات، جمع الصور والتعبير عنها بلغة سليمة أيضا، كتابة رسالة لصديق يعبر فيها عن أحاسيسه وأخباره، كتابة مذكرات في مذكرته أيضا.¹

ـ"يجعل الكاتب قادرا على استخدام محصولة اللغوي الذي اكتسبه من خلال دراسته لمختلف حقول المعرفة العلمية، كما يجعل الكاتب قادرا على تلخيص ما يقرأ أو ما يسمع مستخدما في ذلك لغته الخاصة، كما يساعد على الارتقاء بأسلوب الكاتب وإنتاجه الكتابي."²
ومنه تكمن أهمية التعبير الكتابي عموما في كونها تجعل التلميذ قادرا على الكتابة الجيدة كما أنها بالممارسة تعمل على تحسين خطه ويصبح التلميذ يمسك القلم بالطريقة الصحيحة، وينظم أفكاره ويرتب الجمل ترتيبا دقيقا ويحافظ على نظافة ورقته. وترتقي هذه المهارات وتنمو في المراحل المتقدمة أين يمتلك المتعلم القدرة على التعبير بسلاسة عن أفكاره في مختلف الموضوعات التي يعيشها.

ثالثا - مهارات التعبير الكتابي لدى تلاميذ المرحلة المتوسطة:

"إن هذا النوع من التعبير يسعى إلى تنمية المهارات الآتية"³:
* "المهارة في إخضاع منهج تعبيره لمطالب الموقف وغاياته.
*مراعاة المنطق لما فيما يكتب تسلسلا وتتابعا ودقة في التنظيم والتصنيف.
*القدرة على إيراد بعض عناصر الإقناع في التعبير تأييد الرأي أو دعما لوجهة نظر.
*المهارة في استخدام الإيجاز مع الوضوح والإطناب مع الاستقصاء والشمول في المواقف المناسبة.

*الدقة في استخدام علامات الترقيم.

*القدرة على الكتابة إلى كل فئة بما يناسبها فكرا ولغة وأسلوبا.*القدرة على تلخيص موضوع ما مع الحرص على الهدف، ودقة المعنى والإحاطة بالعناصر الأساسية."

¹ فهد خليل زايد، المستوى الكتابي، ط1، دار الصفوة، عمان، 2011، ص40

² محمد الصويركي، التعبير الكتابي (التحريري)، ص 17

³ سعاد عبد الكريم الوائلي، طرق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير، المرجع السابق، ص93-94

وأيضاً من المهارات الواجب توفرها نجد¹:

*"خلو الأساليب من الأخطاء النحوية والصرفية والإملائية وبخاصة ما يتعلق بالضمائر

وأسماء الإشارة وأسماء الموصولة.

*عدم تكرار الكلمات بصورة متقاربة.

*تماسك العبارات وعدم تفككها.

*البعد عن استعمال الكلمات العامية والأخطاء الشائعة."

تضيف مهارة التعبير الكتابي لدى تلميذ المرحلة المتوسطة القدرة على إبداء الرأي والنقد

البناء، حيث يعتمد على المقارنة والتحليل والاستخلاص ليصل في الأخير إلى كتابة تعبير

مميز يخلو من الأخطاء اللغوية بأنواعها.

ومن المهارات كذلك نجد ما يلي² :

1- ترابط الأفكار وتسلسلها.

2- البعد عن العامية، وعدم تكرار الكلمات أو الجمل

3- الابتعاد عن الأخطاء النحوية والصرفية والإملائية مع وضوح الخط.

4- حسن الخط.

ونختص بالذكر مهارة التعبير الكتابي للسنة الرابعة متوسط: وهي قدرة التلميذ على الكتابة

وذلك على ما يقوم به من أداءات ليكون تعبيره دقيقاً وصحيحاً وسليماً فهي مهارات متعلقة

بالشكل والمضمون. ويمكن أن أذكرها وهي كالاتي: "تتبع المشاهد وملاحظتها والمقارنة

والاستنتاج، ثراء الأفكار وانسجامها، البناء السليم للجمل، حسن التوظيف لقواعد اللغة،

صحة توظيف أزمنة الأفعال، استعمال علامات الوقف حسب مقتضى الحال"³.

¹ فهد خليل زايد، المستوى الكتابي، المرجع السابق، ص45-46

² إياد عبد المجيد، المهارات الأساسية في اللغة العربية، ط1، مركز الكتاب الأكاديمي، عمان، 2015، ص35

³ وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقة لمنهج التعليم المتوسط سنة رابعة الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

المبحث الثالث: منهج تحليل الأخطاء

إنّ الأخطاء الصرفية تشوّه الصورة الطبيعية للكتابة(التعبير الكتابي)، فيكون الخطأ هو الخروج عن القاعدة والانحراف عنها، وبما أن اللسانيات التطبيقية علم قائم على حل المشكلات التي تعترض اللغة في مختلف الميادين، فقد وضعت منهاجاً قائماً بذاته لرصد الأخطاء اللغوية وتفسيرها واقتراح الحلول المناسبة لها. هذا المنهج هو منهج تحليل الأخطاء.

أولاً- مفهوم منهج تحليل الأخطاء:

"هو دراسة أخطاء التلاميذ في الاختبارات أو الواجبات الكتابية لإحصائها وتصنيفها ووصفها ثم البحث في أسبابها مع معالجتها"¹.

من هذا التعريف أستنتج أن هذا المنهج يقوم على تحديد أخطاء التلاميذ التي يقعون فيها شفها أو كتابيا فهو يقوم بالتعرف عليها، ثم وصفها، ثم تفسيرها، ومعالجتها. وقد جاء هذا المنهج كردّ على المنهج التقابلي الذي يقوم على التنبؤ بالأخطاء أما منهج تحليل الأخطاء فيقوم بوصف وتحليل وتفسير الأخطاء الفعلية التي تصدر عن متعلم اللغة.

ثانياً- مراحل منهج تحليل الأخطاء:

يجري تحليل الأخطاء عادة على مراحل هي: "تحليل الأخطاء ووصفها، تفسيرها، تصويبها وعلاجها"².

*مرحلة تحديد الأخطاء ووصفها: في هذه العملية نَتَّبِعُ قواعد منهجية وهي كالتالي:

1-"دراسة الأخطاء التي تصدر عن جماعات متجانسة أي الأخطاء التي لها صفة من {الشيوخ} في هذه الجماعات والمفروض أن تكون هذه الجماعات متجانسة على معايير العمر والمستوى والمعرفة اللغوية واللغة الأولى أحيانا"¹.

¹ عارف كرخي ابو خضير، تعليم اللغة لغير العرب، (دط)، دار الثقافة، القاهرة 1994، ص48

² عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة،(دط)، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، 1995 ص50

2- "يجب أن يكون الوصف اللغوي للأخطاء منصبا على طبيعتها {النظامية} فالأخطاء التي تتصف بذلك هي التي تكون مجالا للدرس.²

3- "الأخطاء نوعان: أخطاء قدرة وأخطاء أداء ووصف أخطاء القدرة مهم جدا خاصة في تعليم اللغة العربية لكن معظم الجهد يتوجه إلى أخطاء الأداء، لذلك يركز تحليل الأخطاء على الأداء الإنتاجي أو التعبيري كما يسميه البعض"³.

***مرحلة تفسير الأخطاء:** وتفسير الأخطاء يأتي بعد تحديدها ووصفها والوصول إلى تفسير صحيح يعين بلا شك على الإفادة من هذا التحليل .

"ولعلنا نبدأ أولا بما هو قريب المنال وهو المعيار الذي يفسر الخطأ في ضوء {التعليم} فالمتعلم يتلقى ما يتعلمه من اللغة من عينات معينة مختارة من هذه اللغة، وقد تتجم هذه الأخطاء بسبب طبيعة هذه العينات وتصنيفها وطريقة تقديمها. هذا هو المعيار الذي قد لا نختلف عليه والذي يمكن معالجة أسبابه بوسائل مختلفة."⁴

" أما المعيار الثاني فهو القدرة المعرفية عند المتعلم، إذ أن كل منا يتبع إستراتيجية معينة في التعلم في هذه الإستراتيجية ما هو كلي مشترك بين البشر."⁵

"أما المعيار الثالث فهو موضع نقاش واسع وهو الذي يتمسك به الباحثون لأنه يجعل ظاهرة التحليل أكثر تناسقا فضلا عن أنه يمدنا ببعض النتائج الملموسة، هذا المعيار هو الذي يعرف بالتدخل وتدور فكرته على المبدأ الآتي "أننا نتعلم مهارة جديدة على أساس مهارة موجودة تعلمناها قبلاً"⁶

***مرحلة تصويب الأخطاء:** إن الأخطاء لا تدرس لذاتها، صحيح أنها تفيد إفادة محققة في الكشف عن طبيعة التعلم، لكن ما يهمنا هو كيف نواجه هذه الأخطاء وكيف نتلقاها؟

¹ نفس المرجع، ص 51

² ينظر، عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة، المرجع السابق، ص 51

³ نفس المرجع، ص 52

⁴ عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة، ص 54

⁵ المرجع نفسه، ص 54

⁶ المرجع نفسه، ص 54-55

"ومن الواضح أن تصويب الأخطاء لا يتم إلا بعد معرفة أسبابها وليس من اليسر الوصول إلى أسبابها بدرجة تقرب من اليقين لأنها ترجع إلى الإستراتيجية الداخلية التي يتبعها المتعلم وقد ترجع إلى طبيعة المادة اللغوية التي تقدم له وقد ترجع إلى تدخل اللغة الأم وما نود أن نلفت إليه أن تصويب الأخطاء لا يتم بأن نعيد تقديم المادة مرة أخرى وإنما يكون بمعرفة مصدر الخطأ ثم تقديم المادة الملائمة"¹.

ثالثاً - أهمية منهج تحليل الأخطاء:

إنّ نتائج منهج تحليل الأخطاء مهمة بفضل هذه النتائج نتمكن من معرفة مظاهر الضعف والمشكلات والصعوبات الشائعة التي يواجهها المتعلمون، كما يساعد في اختيار طرائق تدريس مناسبة لكي لا تتكرر هذه الأخطاء. ومن ثم الاستفادة منها فيما يلي:

- "إن دراسة الأخطاء تساعد في وضع المناهج المناسبة للدارسين سواء من حيث تحديد الأهداف أو اختيار المحتوى أو طرق التدريس أو أساليب التقويم"².

- "تزويد الباحث بالأدلة عن كيفية تعلم اللغة واكتسابها وكذلك الإستراتيجيات والأساليب التي يستخدمها الفرد لاكتساب اللغة"³.

- "إفادتنا في إعداد المواد التعليمية إذ يمكن تصميم المواد التعليمية للناطقين بكل لغة في ضوء ما تنتهي إليه دراسات الأخطاء الخاصة بهم"⁴.

- "فتح باب لدراسات أخرى نستكشف من خلالها ضعف الدارسين في برامج تعليم اللغة الثانية واقتراح أساليب العلاج المناسبة"⁵.

¹المرجع نفسه، ص 57

²أحمد طعيمة رشدي، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها وصعوباتها، ط1، دار الفكر العربي، 2004، ص 308

³المرجع نفسه، ص 307

⁴المرجع نفسه، ص 307

⁵المرجع نفسه، ص 308

ورغم أن هذا المنهج وضع خصيصاً لدراسة أخطاء متعلمي اللغات الأجنبية، إلا أنه أثبت جدواه في دراسة أخطاء المتكلمين باللغة، ولذلك سنحاول تطبيقه في دراسة أخطاء التلاميذ في تصريف الأفعال في التعبير الكتابي لديهم.

الفصل الثاني: تحليل أخطاء تلاميذ السنة الرابعة

متوسط في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية

المبحث الأول: إجراءات الدراسة وأدواتها

المبحث الثاني: نتائج الدراسة وتفسيرها

الفصل الثاني: تحليل أخطاء تلاميذ السنة الرابعة متوسط في تصريف

الأفعال في تعبيراتهم الكتابية

المبحث الأول: إجراءات الدراسة وأدواتها:

للإجابة عن إشكالات البحث، قمت باتباع مجموعة من الإجراءات أذكرها في ما

يلي:

أولاً- مجتمع الدراسة وعينتها:

أ/- مجتمع الدراسة:

يمثل مجتمع الدراسة كل أقسام السنة الرابعة من التعليم المتوسط في الجزائر في العام الدراسي 2022-2023م.

تعد هذه المرحلة (السنة الرابعة متوسط) مرحلة في غاية الأهمية، لكونها آخر مرحلة في هذا الطور، وفيها يكون المتعلم قد اكتسب مفاهيم صرفية عديدة مختلفة، وفي الأخير تعد مرحلة تكوين وإعداد للتلميذ للطور الثانوي.

ب/- عينة الدراسة:

عينة الدراسة هي جزء من مجتمع الدراسة، وتتكون من ستين تلميذا وتلميذة من تلاميذ السنة الرابعة متوسط، بمتوسطة الشهيد الطفحي مسعود ببلدية سيدي سليمان بولاية تقرت بالجزائر، وتم اختيار هذه العينة من ثلاثة أقسام بالمؤسسة. حيث تحصلت على ستين تعبيراً كتابياً لستين تلميذاً يدرسه أستاذان اثنان بالمؤسسة.

ج/- المحددات الزمانية والمكانية للدراسة:

ويمكن تمثيلها في هذا الجدول:

العينة المدروسة	التعبيرات الكتابية ل 60 تلميذاً
المستوى	السنة الرابعة المتوسطة
التحديد الزمني	العام الدراسي: 2022-2023

التحديد المكاني	متوسطة الشهيد طفحي مسعود بولاية تفرت
عدد التلاميذ	60 تلميذا

جدول(1): يمثل محددات الدراسة.

ثانيا: منهج الدراسة وأدواتها:

أ- منهج الدراسة:

لقد اعتمدت هذه الدراسة على المنهج تحليل الأخطاء لمناسبته، حيث يعتمد على وصف الأخطاء ثم تحليلها ثم تفسيرها والبحث عن الأسباب وصولا إلى اقتراح حلول مقنعة وموضوعية لهذه الظاهرة.

ب- أدواته:

لقد اعتمدت في دراستي على الملاحظة، حيث قمت بزيارة إلى متوسطة الشهيد الطفحي مسعود في قسم السنة الرابعة. كان الغرض منها جمع التعبيرات الكتابية حيث بلغ عددها (60) تعبيرا تم اختيارها عشوائيا من ثلاثة أقسام، ثم قمت بتحديد الأخطاء و تصنيفها ثم إحصائها وتحليلها وتفسيرها.

المبحث الثاني: عرض نتائج الدراسة ومناقشتها وتفسيرها:

لقيام بالدراسة الميدانية بهدف الإجابة عن إشكالات البحث قمت باتباع خطوات منهج تحليل الأخطاء المتعارف عليها وهي:

- تحديد الأخطاء وإحصاؤها وتصنيفها بحسب النوع.
- تفسير الأخطاء في تصريف الأفعال لدى المتعلمين.
- علاج الأخطاء واقتراح الحلول .

أولا-تحديد الأخطاء وتصنيفها وإحصائها:

1-تحديد الأخطاء وإحصائها

بعد جمع التعبيرات الكتابية لتلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط، تم استخراج الجمل الفعلية لتحديد الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ أثناء تصريف الأفعال حيث توصلت إلى إحصاء (186) مائة وستة وثمانين خطأ، في 60 ستين تعبيراً، وهو ما نقلته في هذا الجدول:

المعلم	الطالب	الفعل	تصريف خاطئ	تصريف صحيح	تصحيح الخطأ	نوع الفعل
المعلم الأول	.1.	الغرياء <u>يلتقطون</u>		√		سالم
		لم <u>نتخذ</u> أي إجراء		√		سالم
		<u>وريت</u> أكثر منهم	√		رأيت	ناقص
		التلوث مشكل <u>يخصن</u>	√		يخصنا	مضعف
		<u>أحسننا</u> التعامل	√		أحسن	سالم
		<u>وتكونون</u> صابرين	.2.	√		تكونوا
	<u>إهتمو</u> بنظافة البيئة	√			اهتموا	سالم
	<u>يبيعو</u> الدجاج	√			باع	أجوف
	<u>إستمر</u> هذا التاجر	√			استمر	سالم
	<u>يغش</u> التاجر في الميزان	√				مضعف
	.3.	<u>انتشرة</u> في الآونة الأخيرة	√		انتشرت	سالم
		لم <u>يترك</u> التلوث مجالا		√		سالم
		<u>رمي</u> الإنسان النفايات	√		رمى	ناقص
		<u>كلو</u> واشربوا	√		كلوا	مهموز

ناقص	غزا		√	غزى البر والبحر	
مضعف		√		تمد القارئ بالقيم	.4
سالم	سارعوا		√	سارعوا إلى المطالعة	
سالم		√		عرفوا حقيقته	
مضعف		√		مرّت الأيام بسرعه	
سالم		√		أغلق له المحل	
مثال		√		وضع قوانين رادعة	.5
سالم	انتشر		√	ونتشر الثلاثي الخطير	
سالم	حافظوا		√	حافظوا على النعمة	
سالم	اندهشت		√	دهش فصمت فقال لي	
أجوف		√		كان في يوم من الأيام	.6
سالم	جلست		√	جلسة في الحديقة	
ناقص	أدعوكم		√	لست تدعوكم	
ناقص	يشترون		√	كان الناس يشترون منه	
ناقص	اشتكوا		√	إشتكوا به إلى الحارس	
سالم	يرتدين		√	ويرتدن الحايك	.7
سالم		√		حافظت على تراثها	
سالم	خطرت		√	نخطرت في باله فكرة	
سالم	يحتفلون		√	يحتفلو بها	
سالم	أبالغ		√	أنا أبلغ قليلا	
أجوف	ضاع		√	لما ضاعا ماله	.8

أجوف		√		صار غنيا	
مهموز	بدأت		√	بدأت حياة منصور	
مضعف		√		يُمد يده إلى الناس	
لفيف مفروق		√		أوصى بهم الرسول	
سالم	لاحظ		√	هو لاحظت أن التاجر ليس بخير	9.
سالم	دخلت		√	دخلة للمحل	
مضعف	رَنّ		√	ران هاتفي	
أجوف		√		كانت أُمي معي	
ناقص	اشتري		√	قالت لي إشتري دجاج	
مهموز	لجأ		√	لما لجئ إلى المدينة	10
سالم		√		نظر الزائر إلي	
سالم	فذهبوا		√	فذهبوا السكان من الحي	
ناقص	ألقوا		√	ألقوا القبض عليه	
مضعف	استمر		√	استمر هذا الرجل	
مثال	وصل		√	واصل لأحد الغابات	
سالم	يشترون		√	يشرون منه	
ناقص	اشتكى		√	حتى اشتكا به	11
سالم	تتميز		√	تتميز بسكانها الطيون	
ناقص	تبقى		√	تبقا رمزا	
أجوف	قوموا		√	أيها التلاميذ قوموا إلى إغاثة الفقراء	12

سالم	ذهبنا		√	عندما <u>ذهبن</u> إلى بيتها	
سالم		√		<u>فرحت</u> عندما رأتنا	
سالم		√		يصرخ عليه	
سالم		√		عرفوا حقيقته	
مهموز	فسألت		√	ف <u>سألة</u> أبي	13
سالم	فقدموا		√	فقدموا لنا 21 طبقا	
سالم	فاندeshوا		√	فاندeshوا جميعا	
أجوف	زرنا		√	نحن <u>زرنا</u> مدينة القبائل	
سالم		√		<u>تشتهر</u> بها	
ناقص	أر		√	لم <u>أرى</u> مثل القبائل	14
سالم		√		<u>تعرضت</u> لوعكة صحية	
سالم		√		لم يفهم أي لغة أخرى	
ناقص		√		لا أحد <u>يشترى</u> منه	
سالم	فرحا		√	هما فرح بالهدايا	
سالم	حافظ		√	<u>احفظ</u> عليها الآن	15
ناقص	ترتدي		√	يتردى الفتاة فستانا	
مثال		√		<u>يتوارثونه</u> عن أجدادهم	
سالم		√		<u>هربت</u> بين الناس	
سالم	ذهب		√	<u>ذهبوا</u> الأطفال الصغار	
سالم		√		<u>شرعت</u> في رسم	16

				البيت	
سالم	يلحقني		√	الرجل تلحقني في كل مكان	
سالم	يحتفلون		√	يحتفلو بها	
سالم		√		يشاهدون التفاز	
سالم	يرفع		√	منكم من يرفعوا يده	17
سالم	أصبحوا		√	أصبحو يتتمرون عليه	
ناقص	ترى		√	ترا كل الناس معا	
ناقص	أمشي	√		أمشي أنا وصديقي	
أجوف	يعيش		√	كان يعيشون في القرية	
أجوف	زرت		√	حين زرتو الصحراء	18
سالم		√		شعرت بألم في الكبد	
سالم	يلبسن	√		نساء يلبسون الحايك	
سالم		√		لا يسكنون في بيوت من الإسمنت	
سالم	ازدهرت		√	ازدهرت به البلاد	
سالم		√		سيذهبون إليه	19
أجوف	باع		√	تبيع لنا البارحة	
ناقص		√		لم ينسى المصباح	
سالم	انجزت		√	نجزت تصاميمها	
ناقص	يبقى		√	يبقى في المنزل	
أجوف		√		لا ينالون حقهم	
سالم	فعل		√	فعلوا الخير	

سالم	أجلس		√	اجلس أنا وإخوتي	20
أجوف	كانوا		√	كانو جالسون	
ناقص	فرأى		√	فأرى عمي رجالا	
ناقص	يشترون		√	يشترو الفواكه الطازجة	
سالم	يعرف		√	كان <u>عرف</u> ان التاجر يخدعه	
أجوف	يخاف		√	رجل يخفون من الله	21
مثال		√		يصل إلى المطار	
أجوف		√		يكون مصيره السجن	
أجوف	يعود		√	تعود التاجر بائع الدجاج	
سالم		√		لم تسمح له الناس	
ناقص		√		حنان تمشي مع أمها	22
سالم	اطلب		√	اذهب و طلب عملا	
ناقص	تلاشت		√	تلاشة شهرة محمد	
سالم		√		المخدرات تجعل الشباب في خطر	
أجوف		√		يعيش رائد مع جدته	
أجوف		√		كما يقال الأم مدرسة	23
سالم		√		تزرخ بلادي الجزائر بالعديد من العادات	
أجوف	تعيش		√	التي يعيشو فيها	
سالم	استخدمها		√	إستخدمها أجددانا	
أجوف	دامت		√	دامة سعادته.	
أجوف		√		كانت هذا جزائه	

ناقص		√		لم يبق له سوى منزله	24
سالم	اشغل		√	و إشغل وقتك بالعمل	
سالم	اقلع		√	و إقلع عن التدخين	
سالم	اقترب		√	إقترِب موعد الدخول المدرسي	
ناقص	يضحي		√	الذي <u>يضحون</u> بالكبش	25
أجوف	يعيد		√	هو الذي <u>يعيدون</u> الناس	
سالم		√		<u>تلبس</u> المرأة ثوب	
ناقص	يشترون		√	<u>يشترون</u> عليه	
سالم		√		وهم <u>يكرمون</u> الضيف	
مثال	توفيت		√	عندما <u>توفيا</u> عائلتها	26
سالم	ابتعد		√	<u>إبتعد</u> عنها في أقرب وقت	
ناقص	نادى		√	<u>ناد</u> على كثير من الناس	
سالم	أصبحت		√	<u>أصبحة</u> مدمنة على المخدرات	
سالم	أذهب		√	أنا عندما <u>تذهب</u> عند الطبيب	
ناقص		√		يبقى الجهل منتشرا	27
سالم	رجعت		√	عندما <u>رجعة</u> إلى البيت	
ناقص	أر		√	لم <u>أرى</u> مثل هذه	

				المدينة	
سالم		√		ارحموا من في الأرض	
سالم	اسمعني		√	يا زميلي <u>أسمعني</u>	
سالم	ابتعدوا		√	<u>إبتعدو</u> عن تعاطي المخدرات	28
سالم	ارحموا		√	<u>أرحمو</u> من في الأرض	
سالم	تغيرت		√	<u>تغيره</u> حياته	
أجوف		√		وكان الناس تتاديه	
أجوف	صارت		√	و <u>صار</u> تشترك في المشاريع	
سالم	يفلح		√	لا <u>يفلحو</u> الذي	29
أجوف	كنت		√	<u>كانت</u> أنا وصديقي	
سالم	عرف		√	<u>عرفو</u> الناس	
ناقص	اكتالوا		√	<u>اكتالو</u> على الناس	
أجوف	زرت		√	<u>زرتو</u> مقام الشهيد	
مهموز	تؤدوا		√	والا <u>تؤد</u> بأيديكم إلى التهلكة	30
ناقص	تلقوا		√	ولا <u>تلقو</u> بأنفسكم إلى التهلكة	
سالم		√		<u>خلق</u> الله تعالى الإنسان	
مثال	يثق		√	لا <u>يثقو</u> بها	
مهموز	تؤدي		√	<u>يؤدي</u> المخدرات إلى الهلوسة	

سالم	اتحدوا		√	الناس <u>تحدو</u> جميعهم	31
سالم	ذهبت		√	<u>ذهبتو</u> إلى تقرت	
ناقص	تسمى		√	<u>وتسمى</u> الجزائر عاصمة المليون شهيد	
أجوف		√		لم <u>يكن</u> همي	
مضعف		√		<u>سررت</u> بزيارة المسجد النبوي	
ناقص	فلتقى		√	<u>فلتقا</u> برجل غريب	
سالم	أذهب		√	هيا <u>أذهب</u> معي الآن	
مهموز	أكلوا		√	<u>أكلو</u> في المطعم المجاور	
ناقص	ينجو		√	حتى <u>ينجوا</u> من أخطائه	
سالم	اشتهي		√	<u>واشتهي</u> بعض الفواكه	
سالم	نظرت		√	<u>نظرة</u> إلى السماء	33
مهموز	فسألت		√	<u>فسألت</u> أختي	
أجوف	تعيشوا		√	أن <u>تعيشو</u> معا	
سالم		√		<u>حرق</u> الغابات والأشجار	
سالم	اجتمعنا		√	<u>إجتمعنا</u> في مكان محدد	
ناقص	اعطني		√	<u>أعطني</u> رطلا من البرتقال	
مثال	اتجه		√	و <u>اتجها</u> الشاب إلى	

				المحل	
سالم	ركب		√	ركبا الشاب سيارته	
سالم		√		ذهب جحا إلى الحقل	
سالم	يسكنن		√	وهذه النساء <u>يسكونون</u> الكهف	
مهموز	أكد		√	أكدوا علماء البيئة ذلك	35
سالم	ظهر		√	ظهرا الفساد في الهواء	
مثال	اتسع		√	إتسع ثقب الأوزون	
سالم		√		التلوث يهدد البيئة	
ناقص		√		يجب أن <u>نكف</u> عن تلويث الأرض	
سالم	أتمنى		√	أتمنا أن تكون الجزائر بخير	
مثال	زن		√	أوزن لي قيمة 55 دجاج	36
مهموز	سألني		√	سألتني صديقي على الدرس	
سالم	يعملون		√	الذين <u>يعمل</u> في المناجم	
ناقص	اشتكى		√	واشتكو عند رجال الشرطة	
سالم		√		يحدث التلوث نتيجة قلة الوعي	37
سالم		√		<u>يستخدمان</u> نفس	

				الزيت		
سالم	يعمل		√	قبل أن <u>يعم</u> الفساد		
ناقص	نرمي		√	يجب أن لا <u>نرمي</u> القمامة في الشارع		
سالم		√		هو لا <u>يحافظ</u> على نظافة حيّه		
أجوف	سيعاقب		√	الوالد <u>سيعاقب</u> ابنه	38	
ناقص	يرعانا		√	<u>يرعان</u> الله دوما		
سالم		√		<u>ينتج</u> عن الخطر		
أجوف		√		<u>نعيش</u> سعداء		
ناقص		√		<u>تحكي</u> لنا أمي قصة		
سالم		√		<u>رسم</u> الفتى بيت		
أجوف		√		<u>زرت</u> مدينة تقرت	39	
سالم		√		<u>تعرفنا</u> على عائلة طيبة		
سالم	صعدت		√	<u>صعدتوا</u> إلى باخرة كبيرة		
سالم	قدموا		√	<u>قدموا</u> لنا الأكل		
سالم		√		<u>حرصت</u> على إنهاء واجباتي		
ناقص	رأيت		√	<u>رأيت</u> جبالا عالية	40	
أجوف		√		<u>دامت</u> رحلتي أربعة أيام		
أجوف		√		<u>عشت</u> تجربة جميلة		
أجوف		√		أنا <u>أقول</u> في نفسي		
أجوف		√		<u>سارت</u> بنا السيارة		

سالم			√	عرجن على قبر صلاح الدين الأيوبي	41	
أجوف		√		فاضت من عيني دمعة		
سالم		√		همس أبي في أنني		
سالم		√		لم أشعر بهذه الفرحة من قبل		
سالم		√		ذهبنا إلى البقاع المقدسة		
سالم	انهضوا		√	انهضو للمدرسة	42	
سالم		√		قفزت من سريري		
سالم		√		انطلقنا مع نسמת الفجر		
سالم		√		إخوتي تغمرهم الفرحة		
سالم		√		أنا لا أتكلم معكم		
ناقص	رأيت		√	رأية جمال البلاد		
مهموز	يهدأ		√	يهدء الناس	43	
سالم	قدموا		√	قدمو لنا الأكل		
سالم	صعدت		√	صعدتو إلى الباخرة		
أجوف	أردت		√	أردة أن أقاسمكم		
أجوف	كنت		√	كانت أقول وداعا		
سالم		√		المدينة تغمرهم المحبة	44	
أجوف		√		فغاب إحساسي		
سالم	ذهبت		√	ذهبة في رحلة		

مهموز	تتأمل		√	تتأمل بحرهما	45
سالم	فاندهشت		√	فندهشت لضمودها	
سالم	فانبهت		√	فنبهت من هذا الإلتقان	
أجوف	زرت		√	زرتو مقام الشهيد	
سالم	فكتبوا		√	فكتبوا أسمائهم	
أجوف	زرت		√	زارت مدينة الجزائر	46
سالم	تعرف		√	تعرف على الناس	
سالم	أتمنى		√	أتمن أن تزورها	
سالم		√		نعتقد أن التلوث مشكل	
أجوف		√		يقال العقل السليم	
ناقص		√		التلوث يؤدي إلى الموت	47
سالم		√		تصبح لدينا	
سالم	نتحمل		√	علينا أن نتحمل مسؤوليتنا	
أجوف		√		تنوعت التقنيات	
سالم		√		دخلنا في تفاصيل الحياة	
سالم		√		أصبحت المدن أكثر تطورا	48
سالم		√		تتعدد الاختراعات في العالم	
سالم		√		يخزن أكبر عدد من المعلومات	

سالم	نحرص		√	نحرصا على استخدام ثقافتنا	
أجوف		√		لقد تطورت حياتنا	
سالم		√		يتعلم الإنسان من أخطائه	49
سالم		√		يلزم الجد بيته	
سالم	انتشرت		√	انتشرة الآفات الاجتماعية	
أجوف		√		تحولت الأوساخ إلى أمراض	
أجوف		√		باتت حزينة	
سالم	تقاد		√	تقادی المشاكل	50
مثال		√		يوفر المال والجهد	
سالم	أنجبت		√	انجبت أمي بنت	
سالم	انقلب		√	إنقلب إلى ضده	
سالم	يتمكنوا		√	لم يتمكنوا من مواصلة الدراسة	
سالم		√		هم يذهبون إلى الدور السينمائي	51
مضعف		√		تسهل وسائل الاتصال التواصل	
أجوف		√		نحن نقوم بتنظيف الشاطئ	
أجوف	زالت		√	زالة الحماسة	
سالم	قرر		√	قرر زملائي العودة	
سالم		√		تسرق النجوم	52

ناقص		√		طغى التلوث رغم الوعي	
سالم	فقررت		√	فقررة الذهاب	
سالم	فتراجعوا		√	فترجعوا أصدقائي	
أجوف	أردت		√	أرادة أن أقنعهم	
مهموز	أكلت		√	أكلة أنا وأصدقائي	53
أجوف		√		فقلت لهم هيا	
أجوف		√		فساعدوني في التنظيف	
ناقص	رأينا		√	رأينا منظر لا يعقل	
سالم		√		أن نعمل حملة تنظيفية	
أجوف		√		قامت مدرستنا برحلة	54
سالم	انصدمت		√	أنصدمت بالأوساخ المتراكمة	
سالم	فانزعجت		√	فانزعجت للرؤية ذلك المنظر	
سالم	فتراجعت		√	فاترجعت عن ذلك	
مثال	ووافقوا		√	ووافقوا أصدقائي على الدعوة	
مثال	اتفق		√	اتفق أنا وأصدقائي	55
مهموز	تفاجئ		√	تفاجئ الناس كثيرا	
لغيف مقرون	تعاونوا		√	وتعاونوا على البر والتقوى	
لغيف مقرون	تعاونوا		√	ولتعاونوا على الإثم والعدوان	

أجوف	أزور		√	أن <u>أزورا</u> البحر	
سالم	اندهشت		√	<u>إندهشت</u> من منظر البحر	56
سالم		√		<u>شاهدت</u> منظر البحر	
سالم	انزعجنا		√	<u>نزعجنا</u> من ذلك الوسخ	
سالم		√		<u>قررنا</u> تنظيفه	
سالم	تنطق		√	تكاد <u>تنطقو</u> من الأوساخ	
مهموز	يبدأ		√	ثم <u>يبدء</u> بتنظيف	57
أجوف		√		<u>قمنا</u> بتنظيف الشاطئ	
ناقص	انهينا		√	عندما <u>إنتهين</u> من التنظيف	
أجوف	فقالوا		√	<u>فقالو</u> لا	
سالم		√		أن <u>أنظف</u> هذا الشاطئ	
سالم	تحافظوا		√	لكي <u>تحافظو</u> على نظافة الشاطئ	58
سالم	فتراجع		√	<u>فتراجعا</u> أصدقائي	
ناقص	فرأينا		√	<u>فرئينا</u> الأوساخ	
سالم	فأخرجني		√	<u>فخرجني</u> في نزهة	
سالم		√		<u>شاهدتم</u> الأوساخ	
ناقص	اشترى		√	<u>إشترى</u> أكياس وقعايات	59
سالم		√		<u>ففرح</u> أصدقائي	
سالم		√		<u>شرعنا</u> في التنظيف	

سالم	إذهبي	√	إذهبي أنت هناك	60
سالم	√	ولا تفسدوا في الأرض		
سالم	قرر	√	قرارا المدير	
ناقص	رأوا	√	رأو البحر ملوثا	
سالم	نظفوا	√	نظفوا المكان	
مهموز	أخذوا	√	أخذوا الأجر من الله	
أجوف	√	نتعاون في تنظيف الشاطئ		

جدول (2): يمثل الأخطاء التي ارتكبتها المتعلمون في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية.

وما نلاحظه في هذا الجدول أنّ التلاميذ ارتكبوا 186 خطأ أثناء تصريف الأفعال

المختلفة من بين : 300 مرة وظفت فيها الأفعال المختلفة في تعبيراتهم الكتابية .

الصحيحة:

الخاطئة:

300 ← %100

300 ← %100

186 ← %س

114 ← %س

س=62%

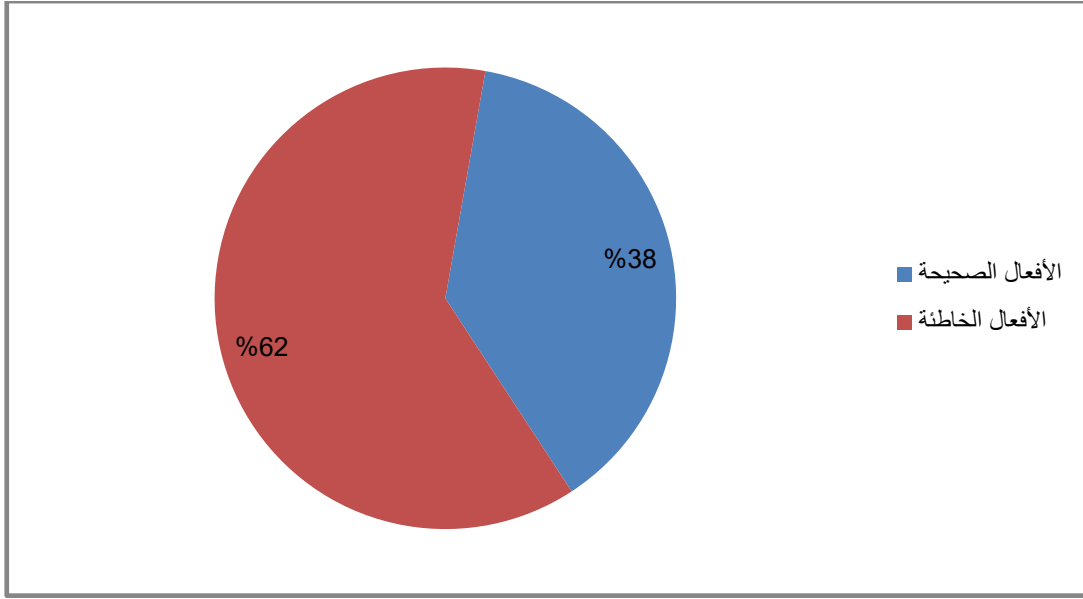
س=38%

ويمكن تمثيل هذه الأخطاء المثبتة في الجدول في الرسم الموالي:

النسبة المئوية	العدد	الأفعال
%100	300 فعل	مجموع الأفعال
%38	114 فعلا	الأفعال الصحيحة
%62	186 فعلا	الأفعال الخاطئة

الجدول رقم (3): يمثل عدد مرات أخطاء التلاميذ في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية.

ويمكن تمثيل هذه النسب المئوية في الرسم البياني التالي:



الشكل(1): رسم بياني يوضح عدد مرات وقوع التلاميذ في الخطأ أثناء تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية.

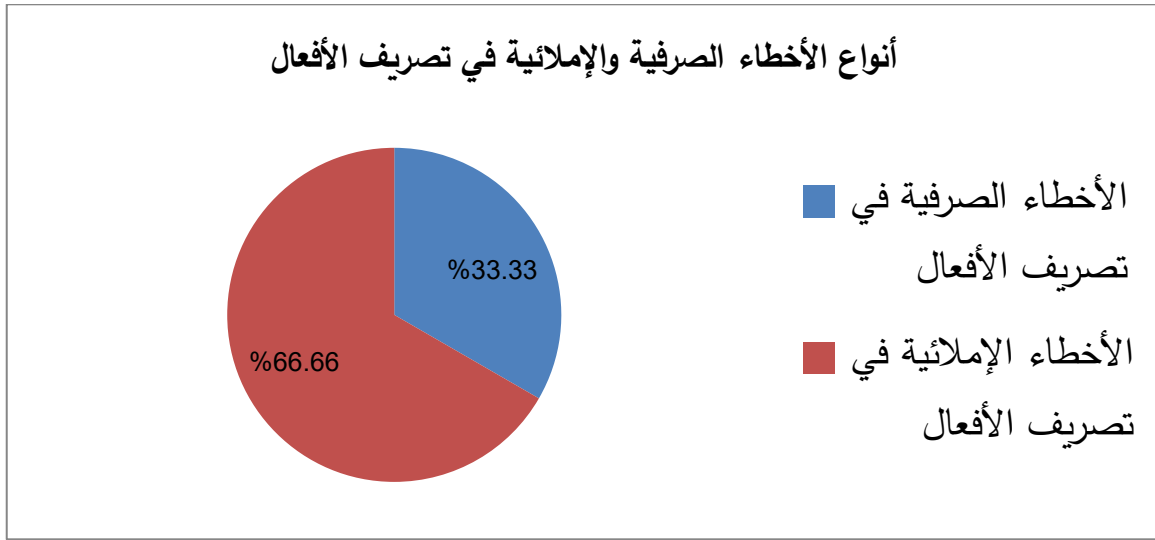
ومنه نستنتج بأن الأخطاء في عدد مرات تصريف الأفعال عند التلاميذ أكثر من عدد المرات التي وردت فيها خاطئة. وهو ما يؤكد على أن هذه المشكلة تمثل ظاهرة لديهم وجب إيجاد حلّ مناسب لها.

-كما لاحظت بأن الأخطاء التي وقع فيها التلاميذ أثناء تصريف الأفعال نسبة كبيرة منها هي أخطاء إملائية أثناء الكتابة، وقد بلغت 124 خطأ من بين مجموع 186 خطأ، في حين بلغت الأخطاء الصرفية 62 خطأ كما يوضحه الجدول الموالي:

الأفعال	العدد	النسبة المئوية
عدد الأفعال الخاطئة	186	100%
الأخطاء الصرفية أثناء تصريف الأفعال	62	33.33%
الأخطاء الإملائية أثناء تصريف الأفعال	124	66.66%

الجدول(4): يوضح نسب إحصاء الأخطاء الصرفية والإملائية أثناء تصريف الأفعال في تعبيرات التلاميذ الكتابية.

وهو ما يمكن تمثيله في الرسم الموالي:



الشكل (2): رسم بياني يوضح إحصاء الأخطاء الصرفية والإملائية أثناء تصريف الأفعال في التعبيرات الكتابية للتلاميذ.

إنّ المتأمل في الجدول (4) يلاحظ بأنّ الأخطاء في تصريف الأفعال المختلفة التي وظيفها التلاميذ في تعبيراتهم الكتابية قد تنوعت، ومست جميع أنواع الأفعال في اللغة العربية الصحيحة (السالم والمهوز والمضعف) والمعتلة (المثال والأجوف والناقص واللفيف) ولكن بنسب متفاوتة كما يوضحه الجدول التالي:

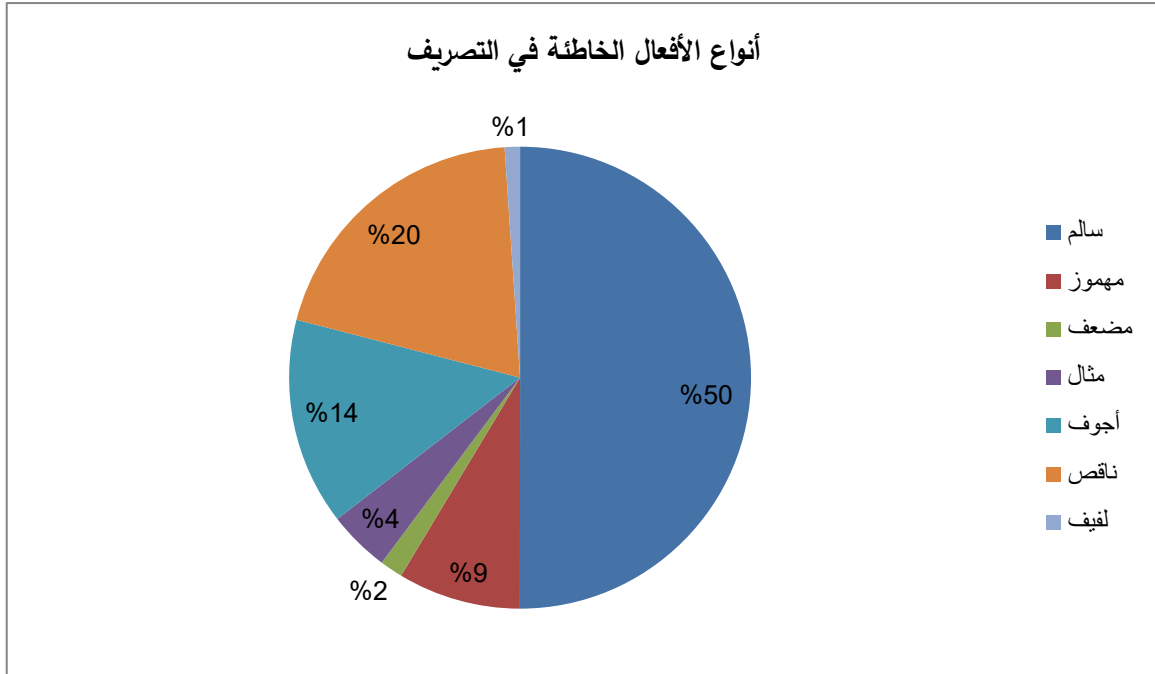
2- تصنيف أنواع الأخطاء في تصريف الأفعال:

نوع الفعل	سالم	مهموز	مضعف	مثال	أجوف	ناقص	لفيف
عدد تكراره	93	16	3	8	27	37	2
النسبة المئوية	50	8.60	1.61	4.30	14.51	19.89	1.07

الجدول (5): يمثل أنواع الأفعال الخاطئة في التعبيرات الكتابية وعددها ونسبتها المئوية.

يلاحظ من خلال هذا الجدول أنّ أكثر الأفعال التي يقع التلاميذ في الأخطاء أثناء تصريفها كانت على مستوى الفعل الصحيح السالم في المرتبة الأولى؛ حيث بلغت نسبته 50%، في حين جاء المعتل الناقص في المرتبة الثانية؛ حيث بلغت نسبته 19.89%، أما المرتبة الثالثة فكانت للفعل الأجوف بنسبة 14.51%، في حين كانت المرتبة الرابعة للفعل الصحيح المهموز؛ حيث قدرت نسبته بـ 8.60%، ثم الفعل المثال في المرتبة الخامسة

بنسبة 4.30%، أما المرتبتان السادسة والسابعة فكانتا من نصيب الصحيح المضعف بنسبة قدرت ب 1.61% والمعتل اللفيف بنسبة 1.07%. ويمكن تمثيل هذه النسب في الرسم البياني الموالي:



الشكل (3): رسم بياني يوضح إحصاء أنواع الأفعال الخاطئة أثناء التصريف في التعبيرات الكتابية.

-تحليل أنواع الأفعال المختلفة التي وقع فيها الخطأ:

1/المهموز:

-حذف الهمزة في الفعل مثلًا: كتابة الفعل رأيت مع الضمير أنا بهذا الشكل "ريت أكثر منهم"، وهذا يعني أن التلميذ يكتب ما ينطقه فقط.

-كتابة الهمزة المتطرفة على السطر عوض كتابتها على الألف في الفعل "يبدأ" بهذا الشكل "يبدء بالتنظيف"

-كتابة الهمزة المتوسطة على السطر بدل الألف في الفعل "بدأت" بهذا الشكل "بددت حياة منصور".

2/الناقص:

-حذف حرف العلة في الفعل الناقص "رمى" في الماضي وكتابته بهذا الشكل "رمي الإنسان النفايات" بإثبات الياء في آخره.

-استبدال حرف العلة بالألف المدّ في الفعل "تبقى" وكتابته بهذا الشكل "تبقا رمزا".

-عدم حذف حرف العلة في الفعل المضارع المجزوم وكتابته بهذا الشكل "لم أرى مثل القبائل"

3/السالم:

-كتابة تاء التأنيث مع المذكر في الفعل "لاحظ" بهذا الشكل "هو لاحظت أن التاجر ليس بخير".

-حذف ألف المثني مع الضمير هما في الفعل "فرحا" وكتابتها بهذا الشكل "هما فرح بالهدايا".

-كتابة تاء التأنيث مربوطة في آخر الفعل الماضي ومنها: الفعلين الماضيين: "رجعة/ تغييرة" بهذا الشكل "عندما رجعة إلى البيت/ تغييرة حياته".

4/المضعف:

-كتابة نون النسوة/ (أو حذف الألف) عوض ضمير المتكلمين في الفعل الماضي "يخصنا" بهذا الشكل "التلوث مشكل يخصن"

-كتابة الألف في الفعل "رنّ" في الماضي بهذا الشكل "ران هاتفي"

5/المثال:

-كتابة الألف في الفعل "وصل" في الماضي بهذا الشكل "واصل لأحد الغابات"

-كتابة الواو في الفعل المضارع المجزوم ب لا في الفعل "يثق" بهذا الشكل "لا يثقو بها"

-كتابة الألف وحرف العلة في فعل الأمر "زن" بهذا الشكل "أوزن لي قيمة 55 دجاج"

6/الأجوف:

-حذف ألف الجماعة في الماضي مع الفعل "قالوا" وكتابتها بهذا الشكل "فقالوا لا"

-إضافة ألف المثى في الفعل الماضي مع الضمير هو في الفعل " ضاع " وكتابتها بهذا الشكل " لما ضاعا ماله "

-استبدال حرف العلة وإضافة واو في نهاية الفعل الماضي "باع" مع الضمير هو وكتابتها بهذا الشكل " يبيعو الدجاج "
...إلخ وغيرها من الأخطاء

وبعد تحديد الأفعال الموظفة في التعبيرات الكتابية، وتصنيفها، منها ما صرف بشكل خاطئ ومنها ما كان بشكل صحيح، وبحسب النسب الإحصائية لنوع الأفعال الخاطئة نجد أن معظم الأفعال الخاطئة كانت في الفعل السالم والفعل المعتل الناقص.

ثانياً- تفسير الأخطاء :

بعد تحديد أنواع الأخطاء وتصنيفها، ننتقل الآن إلى عملية التفسير والتحليل للبحث عن أسباب مشاكل التصريف عند التلاميذ. حيث وجدنا أن نسبة الأفعال الخاطئة قد كانت كبيرة جداً مما يدل على أن تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط يعانون من مشاكل في تصريف الأفعال، وهذا أمر لا يجب أن يتم تجاهله أبداً لأنها مرحلة مهمة للانتقال إلى الطور الثانوي، و لا يجب أن يكون المستوى بهذا الشكل.

ومن خلال الأخطاء المستخرجة من تعابير التلاميذ، ومن خلال النتائج الإحصائية يمكن إرجاع هذه الأخطاء إلى العوامل التالية:

• **عدم الإلمام بالقاعدة:** تعود كثرة الأخطاء الصرفية، وتصريف الأفعال بالشكل

الخاطئ لعدم إلمام التلاميذ بالقواعد الصرفية. مثل:

▪ حذف همزة الوصل في أمر الثلاثي نحو:

-أذهب وطلب عملاً.

▪ حذف حرف العلة في المعتل الناقص نحو:

-ناد على كثير من الناس.

▪ كتابة التاء المربوطة في آخر الفعل الماضي نحو:

- مدمنة.

وترجيح هذا السبب في مثل هذه الأخطاء يعود إلى كثرة تكررها في كتابات التلاميذ.

- **تأثير العامية:** وهنا نعني أن لغة المتعلمين باتت غير صالحة أبداً، في حين أصبح المتعلمون يتكلمون ويكتبون بلغة عامية مع إهمال الفصحى، وهذا ما أثر سلباً في التحصيل اللغوي. مثل:

■ إضافة الواو في الفعل الماضي بدل الضمة نحو:

-ذهبتو إلى تقرت.

-تكاد تنطقو من الأوساخ.

حذف ألف المضارعة في الفعل المضارع نحو:

-فخرجني في نزهة.

- **الإهمال واللامبالاة:** كما يمكن ردّ بعض الأخطاء في ضعف التلاميذ في تصريف الأفعال إلى غياب الأهداف لديهم وعدم اهتمامهم باللغة العربية وقواعدها وهذا يظهر في شكل تعبيراتهم الكتابية، وعدم قدرتهم على كتابة تعبير خال من الأخطاء اللغوية بأنواعها ومنها الأخطاء الصرفية، إضافة إلى عدم ممارسة وتوظيف ما تعلموه أصلاً.
- **العدد الهائل لعدد المتعلمين داخل القسم:** ونقصد بهذا أن المعلم لن يكون قادراً على الوقوف على جميع الأخطاء وتصويبها جميعاً، فتتراكم الأخطاء، وتزداد المشكلة ظهوراً في تعبيراتهم.

ثالثاً- علاج الأخطاء واقتراح الحلول:

في ضوء النتائج المتوصل في دراستنا هذه، والتي أظهرت مدى ضعف التلاميذ في التصريف في نشاط التعبير الكتابي خاصة، وهذا عائد لعدة أسباب وعوامل وأول ما ندعوا إليه لمعالجة هذه المشاكل وهذا الضعف العام لمستوى تلميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط ما يلي:

- التقليل من كثافة البرامج الدراسية، لأن هذا قد أثقل كاهل الأساتذة وزادت من عدم استيعاب التلاميذ لكافة المواد التعليمية، فإذا أنقصنا من كثافة البرنامج الدراسي أتحنا للتلاميذ فرصة الفهم والإدراك بصورة واضحة.
- الإكثار من التدريبات الصرفية والتمرينات والممارسة التطبيقية، كما يجب إدخال نشاطات شفوية لأن الأداء الشفوي للغة هو أصل الممارسة اللغوية.
- جعل الوضعية الإدماجية للتعبير وضعية ذات أهمية كبيرة تحتسب مع التقييم المستمر.
- إجبارية التكلم باللغة العربية الفصحى، داخل القسم للمعلم والمتعلم.
- جعل دفاتر وكراريس خاصة بالتعبير الكتابي، ليتمكن الأستاذ من خلالها قياس مستوى التلميذ ومعرفة هل هو في تحسن أم في تدني وتراجع.
- يجب أن يهتم أساتذة باقي المواد بالكتابة الخاطئة كذلك فهذا الأمر لا يقتصر على معلمي اللغة العربية فقط.
- تكليف التلاميذ بالواجبات المنزلية، كتصريف الأفعال مع ضمائر مختلفة بشرط أن يكون الفعل من اختياره لمعرفة ما إن كان يعرف طريقة كتابة الفعل بشكل صحيح أم لا.
- جعل نشاط التعبير الكتابي من النشاطات المهمة التي تقدم يومياً مع منح الأستاذ حيزاً معقولاً من الوقت لتصحيح تعبيرات التلاميذ حتى يستطيع تقييم وتقويم أخطائهم باستمرار.
- إلزام المتعلم بالاستشهاد بالقرآن الكريم لإكسابه السليقة السليمة، لما في القرآن من أساليب لغوية مختلفة.
- التخلي عن حفظ القواعد الصرفية واستبدالها بالتطبيق الفعلي، وهذا بتعديل الحصص وجعل كل حصة نظرية تقابلها حصة تطبيقية.

الخاتمة

الخاتمة:

وفي الأخير، وفي ختام هذه الدراسة يمكن تلخيص أهم النتائج المتوصل إليها في ما يلي:

1-إن تدريس علم الصرف يعدّ من أهم العلوم اللغوية، لما يحتويه هذا العلم من قواعد وأنظمة تضبط كلام المتعلم وتعصمه من الوقوع في الأخطاء.

2-إن فائدة منهج تحليل الأخطاء في اللغة العربية كبيرة، وهذا لدوره في الكشف عن الأخطاء المرتكبة وتحليلها من أجل إيجاد الحلول المناسبة لها، فهو لا يكتفي بالإشارة لموضع الخطأ فقط بل يتبع خطوات إجرائية لمعرفة الأسباب وراء هذه الأخطاء ومن ثم إيجاد الحلول التي تمكننا من تجنب الأخطاء مستقبلاً.

3-إن للتعبير الكتابي أهمية بالغة. لذا ينبغي على المعلم في اللغة العربية أن يبذل أقصى جهد في تطوير مستوى التلميذ في التعبير كتابياً وشفوياً، أما في الجانب التطبيقي فقد تمكنت من الوصول إلى ما يلي:

4-إن منهج تحليل الأخطاء أداة فعالة وناجعة في تحليل أخطاء المتعلمين حيث أثبت جدواه في تحديد أنواع الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون في تصريف الأفعال وتفسيرها واقتراح الحلول المناسبة لها.

5-لقد ظهرت أخطاء المتعلمين في تصريف مختلف أنواع الأفعال في اللغة دون استثناء ولو كان بنسب متفاوتة حيث كانت النسبة الأكبر من نصيب الأفعال الصحيحة في مختلف الأزمنة مع مختلف الضمائر

6-إن الكثير من الأخطاء التي وقع فيها التلاميذ في تصريف الأفعال لا تعود إلى التصريف في حدّ ذاته، وإنما إلى طريقة كتابة الفعل، وهو ما جعل الأخطاء الإملائية تكون أكثر من الأخطاء الصرفية في كتابة هذه الأفعال في تعبيراتهم

7-ومن النتائج المتوصل لها أيضا ألا وهي تدخل اللغة الأم في اللغة العربية الفصحى، فقد تبين من خلال الدراسة أن كثيراً من الاستعمالات الخاطئة للفعل تعود للغة الأم، حيث أثبت التحليل أن التلميذ يجهل تطبيق القواعد الصرفية بطريقة صحيحة، فإذ به يلجأ في استخدام قوالب لغته الأم، فتبرز هذه الأخطاء نتيجة اختلاف القواعد بين لغته الأم واللغة الفصحى.

8-كذلك وجدنا بأن من أبرز الأسباب في شيوع ظاهرة الأخطاء الصرفية في تصريف الأفعال في لغة المتعلمين؛ عدم الحرص على استخدام اللغة الفصحى في الكلام، وهذا يؤثر كثيراً على أسلوب التلميذ في الكتابة والتعبير.

وفي الأخير أرجو من الله أن أكون قد وفقت ولو بنسبة قليلة في إبراز أهم الأسباب التي قد تعود إليها مشاكل تصريف الأفعال لدى تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط، ومحاولة علاجها وتجاوزها.

الملاحق:

نماذج من تعبيرات التلاميذ

بعد انتهاء سنته الدراسية 2023
قرار المدير المدرسة ب: زيارة
البحر، وقرر التلميذ الذهاب
عند وصول التلميذ إلى البحر
رأى البحر منلوت ب: الوسيخ فأصبح
التلميذ في بيت طبع التلميذ في
القمامات مثل لقارورات والحباس
بعضها كانت **كان البحر كما قمامات زقيات**
وقال المدير **لها**: الوسيخ في زقوع ب:
حالة تنظيف لماذا لست أظن وقت
الثلوث ضارة جداً لبره وثلوث بأثر
من ناحية في نسان من مستبقيات وغيرها
وقاموا ب: تنظيف البحر وأنتصروا
تم قولهم كان وأخروا جبر من الله
الموت معقول حيث الثلوث موجود
النظافة من الإيمان والوسخ من الشيطان

التلوث البيئي بالمعنى السببي هو ازدياد
في ناسان البيئه المصطنعه وضرار بها من خلال
سلوكياته المخطئه من خلال والسلبية التي آدت
الى تلوث الهواء واطماء والتربة و
في ضرار بنفسه وبكل الكائنات الحيه التي
خالقها الله على سطح الارض والتلوث البيئي
حريصه بعافيا عليها القانون من
التلوث له في ضرار سهل كما حد اعطت
وقاصه الاطفال من مناخهم ضعيفه لا تتحمل
تلوث الهواء او عماره او ايضا جينات في بطون
امه قد يتوه او جوه في تلوث البيئي
البيئه هي كلما يعيط با نسان منا هواء
وماء ونباتات وحيوانه ونباتات وحيوانات
وطيور وغيرها خلق الله البيئه هده لخدمه
انسان وحياته واستخدمه انسان بشكل خاطئ
تسبب في تلوث الهواء عن طريق اذنا كمانع
وكطاعم ومقاهي والسيارات والله ضياء استخدم
المبيدات حشريه بكثرة وطريقه قاصده
زادت من تلوث البيئي وتلوث التربة
يقطع الاشجار والحقاق بعضا من اوقات الزراعة
فوق الارض زاد من ضررها

إن التلوث أصبح من أخطر المشاكل في العالم وخاصة
في الوطن العربي. وما هي أنواعه، أسبابه، أضراره؟
للتلوث أنواع وهي تلوث الهواء يكون من دخان المصانع
والغازات السيارات وتلوث الماء من زبوت ومياه الصرف الصحي
وهذا يؤثر بصحة الإنسان وخاصة تلوث الأرضي يسببه الإنسان
بمركبات النفايات في الأماكن التي يقطن بها فيها الناس. ومن
أضراره أنه يسبب أمراض خطيرة على حياة الإنسان ومن أمراض
التي يسببها التلوث هي السرطان، الإلتهاب في الصخرة.
وكيفية الحد من هذه الكوارث البشرية يجب رعي النفايات في
أماكن بعيدة عن أماكن سكن الناس وإحراقها. وكما قال صلى الله
عليه وسلم «النظافة من الإيمان والوسخ من الشيطان».

فما يوم من أيام زارت مدينة الجزائر
العلمية عندما ولدت إلى ساحة
مقام الشهيد فلتقت حولي و أقول
د يا الله ما أجمل هذا المكان العظيم
تقنيا أنشأتها من قريتها أمام برج
القبيل « ثم سألتها هديتي ما هذه
اللافتة المكتوبة ومزينة فقلت لها
دهم. الدنيا حار بها من أجل الجزائر
فكتبت أسما زهما « رحمهم الله
و من الشجرة والتي تعرف بجبالها العالية
والواسعة و جمالها الخلاب سمعت أن
من دليلنا السياسي أن من قبل الشتاء
تعرف كثرة الثلوج وظاهرة في أماكن
الجبلية العالية وتعرف على التماس
و المنطق الجمال و الحظ
و أتت أن تقول هما لكي تكتشف
جبل بلدان

الوضعية الاجتماعية

هو يوم من الأيام كان هناك وكان في صومق
 يصبح له حاج، وكان اسمه التاجر منصور قوي
 البنية طويل القامة شعر الرمادي وتوكل في فكانت
 منصور لا يعرف لرد الصوف في هذا كان ينصر
 التاجر منصور الفقد قدر ^{أو نقل} في نفسه أن الغمش ولا
 الربح ^{لام} يعرف التاجر منصور كان الناس يعرفون
 المنصور ^{بوجه} لا يعرف لرد الصوف وكان ~~تاجر~~
 في يوم دخال رجل رأى وكان منصور فرجده
 منصور بعينه الحاج بالماء ^و نقل وكذا درجه
 ثم كره رجل رأى دخل مجدود ^{وقال} له كذا الف هذا
 وجامل الحج زعم العظمى زجبة ^{بعطه} درجه مدقون
 بالماء فو حزنه وكان وزنه كبير وقمته بعظمت
 وقطه ^{والبل} من النقود فتد ^{وركة} وقال
 الناسي الذي التاجر منصور لا يعرف لرد الصوف
 الصوف فصبح به ون كاليه الدية القويم ^{وتجده}
 وتجه صبحه ^{مد} بالين فد ^{لا} يعرف لرد صوف
 وردك بعقد "جراح اهاء"

السؤال 3

السؤال 4

السؤال

أيها الزملاء:
إن الله غني ونحن الفقراء كلنا نعيش في حياتنا اليومية
مسا كل إما فقير أو غني.

إننا مثلنا كل الفقير ليس كما مثلنا كل الغني فما فقيروا
له معانات وأولاه بحث عن قوت ما وثاني الأقران التي
تحاول أن تنقله على كاهلها معاناة الإنسانية من الحرمان
من الفقر وهي تستغني من زاهية الحرمان وتكتم القبيح
في موطن الخلافة وهي أيضا تستغني من ثمة الفقر
وتسروبه وإن الفقير إذا أحسنت إليه جعل من نفسه عبدا
يعفوك بوجهه وتبذله دونك نفسه

أيها الأغنياء إن تنظروا مع الفقير آثاره كالتواضع
على ما حقق وإننا أحسنتم الفقير تتعلمون أن أنفسكم
سعادة الرضا والثقة والمحبة والتعاون والمودة
التي نبتة على نفس وإيمان كما يقال «الله الغني وأنتم
الفقري»

يا زهادي 8

في كل مكان تجد طبيقتين من الناس الثني والفقير الثني
الذي يعتكك جميع متطلبات ولو ازم الحياة ونجده يتباهي
بمالديه ويهرق دونه حساب، وهناك طبقة اخرى فقير ثني
من الفقر والحزن ولا تملك قوت يومها ولم تستطع تحمل اعباء
الحياة يعرفونها، فلماذا لم تساعد هؤلاء الفقراء؟!
يجب علينا يا اهد قائمي مساعدة الفقراء ويجب على كل انسان
ايضاً ان يتصف بالشفقة والرحمة على اخيه الفقير عليه ان
ينسى ثنائه يا عطائه مال، او ما يبس او عذبة او دوية او
يسدد قاترة كهرباء او غير ذلك يندم علينا مساعدة الفئة المحرومة
اكسروا الحواجز واقصوا عن الكراهية، واتشروا الود والرحمة
واجعلوا الفقراء يلبسون حياة كل يوم بمساعدتكم لهم.
في الاخير اقول لكم مساعدتنا لهم هنا افضل المبادات التي
يمكن ان تقدمها الله، فهل انتم مستعدون؟!!

(تفسير كتابي)

نحيا بها التلاميذ -

ابن ادعوكم الى ان تصنوا من ارجاء الاحسان الى الفقراء و
اغارة الملهوف، والير بالضعفاء باسم الديبة والانسانية فقط، ولحمي
ادعوكم ايضا باسم المصلحة العامة للوطن، وباسم صلاحكم الخاصة
انكم بالاحسان والير، وتذتظيهم على وجه رحمة الملهوف، و
يؤسس المشروعات العامة النافعة، تحريم ابناء الشوارع جيوسنا
جرارة، يتهدد بالبلاد ويعمل على تقدمها، وفي الوقت نفسه تصنعون سدا
قويا جولا دون طغيان الأتوك والخطرة والمبادئ الضارة بسلامة البلاد وامن
انكم بالاحسان والير تشككون الضعفاء من القلوب، وتذتهون الأخرقار
من الصدور وتستجلبون لأنفسكم سعادة الرضا، والثقة والمحبة،
والرعولون والرفضان الصادق، والظما بتهتك على النفس والمال.
ان الفقير اذا احسن اليه حيل من نفسه عبد الله، ويبدل دولته
نفسه

ايها التلاميذ، ايتمها التلميذات، ايها الاساتذ والانسادات
: هلم الى التصانم ارجاء الملهوفيت، هلم الى انقاذ المذكوبين، هلم
الى الذقيرج عند المذكوبين، هلم الى اجابة داعي الانسانية، وداعي الديبة
هو داعي المصلحة الذاتية.
هلم الى جميع هؤلاء، وارحموا من في الارض يا رحمكم مدني
السمااء

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع:

أ/-الكتب:

- 1- أحمد طعيمة رشدي، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسيها وصعوباتها، ط1، دار الفكر العربي، 2004.
- 2- أنطوان الدحداح، معجم تصريف الأفعال العربية، دط، بيروت مكتبة لبنان، دت.
- 3- إياد عبد المجيد، المهارات الأساسية في اللغة العربية، ط1، مركز الكتاب الأكاديمي، عمان، 2015.
- 4- حسن شحاته، المرجع في تعليم اللغة العربية وتعلمها، ط1، الدار العربية للكتاب، القاهرة، 2012.
- 5- سعاد عبد الكريم الوائلي، طرق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير، ط1، دار الشروق، 2004.
- 6- الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، ط30، المكتبة العصرية، بيروت، دت، 1994.
- 7- عارف كرخي ابو خضير، تعليم اللغة لغير العرب، دط، دار الثقافة، القاهرة، 1994.
- 8- عبد الحميد عنتر، تصريف الأفعال، ط5، دار الظاهرية للنشر والتوزيع، الكويت، (1952 /1372).
- 9- عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة، دط، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، 1995.
- 10- ابن فارس، معجم مقاييس اللغة، دط، دار الفكر، دت.

11- فهد خليل زايد، المستوى الكتابي، ط1، دار الصفوة ، عمان، 2011.

12- ابن مالك، تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد في النحو، ط1، المطبعة الميرية، مكة، 1319هـ.

13- محمد الحجاجي، مذكرة في مادة الصرف، دط، الجامعة المفتوحة، دت.

14- محمد الصويركي، التعبير الكتابي(التحريري)، دط، دار الكندي، الأردن، 2014.

15- ابن هشام، شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ترتيب و تعليق عبد الغني الدقر، دط، الشركة المتحدة للتوزيع سوريا، دت.

16- الوثيقة المرافقة لمنهج التعليم المتوسط سنة رابعة الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية.

ب/-المجلات:

1- هنية عريف، <دراسة تقويمية لموضوعات التعبير الكتابي الموجهة لمتعلمي السنة الرابعة من التعليم المتوسط >، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، مج10، العدد1، جامعة قاصدي مرباح، 30مارس 2021.

ج/-الرسائل الجامعية:

1- عقيل جاسم دهش العذاري، الأفعال المعتلة في القرآن الكريم ، درجة ماجستير، جامعة الكوفة، إشراف حاكم مالك الزيايدي، 2004.

فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات:

الصفحة	الموضوع
3	إهداء
4	شكر وتقدير
5	ملخص
أ-هـ	مقدمة
13	تمهيد
15	الفصل الأول: مصطلحات البحث ومفاهيمه
15	المبحث الأول: تصريف الأفعال في اللغة العربية
15	أولاً: مفهوم التصريف
16	ثانياً: مفهوم الفعل في اللغة العربية
17	ثالثاً: تصريف الأفعال مع الضمائر في الأزمنة المختلفة
20	المبحث الثاني: التعبير الكتابي
20	أولاً: مفهوم التعبير الكتابي
21	ثانياً: أهمية التعبير الكتابي لدى تلاميذ المرحلة المتوسطة
22	ثالثاً: مهارات التعبير الكتابي لدى تلاميذ المرحلة المتوسطة
24	المبحث الثالث: منهج تحليل الأخطاء
24	أولاً: مفهوم منهج تحليل الأخطاء
24	ثانياً: مراحل منهج تحليل الأخطاء
26	ثالثاً: أهمية منهج تحليل الأخطاء
29	الفصل الثاني: تحليل أخطاء تلاميذ السنة الرابعة متوسط في تصريف الأفعال في تعبيراتهم الكتابية
29	المبحث الأول: إجراءات الدراسة وأدواتها
29	أولاً: مجتمع الدراسة وعينتها
30	ثانياً: منهج الدراسة وأدواته

30	المبحث الثاني: عرض الدراسة وتفسيرها
47-30	أولاً: تحديد الأخطاء وتصنيفها وإحصائها
52	ثانياً: تفسير الأخطاء
53	ثالثاً: علاج الأخطاء واقتراح الحلول
56	خاتمة
66-58	الملاحق (نماذج من التعبيرات الكتابية)
69-67	قائمة المصادر والمراجع
72-70	فهرس الموضوعات

